



<a href="#">Safety Instructions</a> .....	2,3
---	-----

Operating Instructions	
Control Panel .....	4
<a href="#">Control Settings</a> .....	5-7
Features .....	8

[Load and Using the Washer](#)

[Installation Instructions](#)

<a href="#">Drain Requirements</a> .....	16
<a href="#">Electrical Requirements</a> .....	26
<a href="#">Grounding Requirements</a> .....	16
<a href="#">Installing the Washer</a> .....	17, 18
Location of Your Washer .....	14
Preparing to Install Your Washer .....	13
<a href="#">Replacement Parts</a> .....	<a href="#">Z8</a>
Rough-In Dimensions .....	14
Unpacking Your Washer .....	15
Water Supply Requirements .....	16

<a href="#">Troubleshooting Tips</a> ..	19-21
---	-------

Consumer Support

Consumer Support .....	Back Cover
<a href="#">Warranty (Canada)</a> .....	23
Warranty (U.S.) .....	22

La section français

La sección en español

ENERGY STAR

As an ENERGY STAR® partner,  
GE has determined that this  
product meets the ENERGY STAR®  
guidelines for energy efficiency.



## IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury, or loss of life.

The instructions in this manual and all other literature included with this appliance are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common practices and caution MUST be applied when installing, operating and maintaining this appliance.

### WATER HEATER SAFETY

Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a water heater that has not been used for two weeks or more. Hydrogen gas can be explosive under these circumstances.

If the hot water has not been used for two weeks or more, prevent the possibility of damage or injury by turning on all hot water faucets and allowing them to run for several minutes. Do this before using any appliance which is connected to the hot water system. This simple procedure will allow any built-up gas to escape. Since the gas is flammable, do not smoke or use an open flame or appliance (such as a space heater) until the gas has been vented.

### PROPER INSTALLATION

This washer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions.

- Installer store where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to the weather, which could cause permanent damage and invalidate the warranty.
- Properly ground washer to local electrical codes and ordinances. Follow the Grounding Instructions.

### YOUR LAUNDRY AREA

- Keep the area underneath and around your appliances free of combustible materials such as lint, paper, rags and chemicals.
- Do not leave the washer door open. An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer.
- Close supervision is necessary when children are used by or near children. Do not allow children to play on, with or inside this appliance.
- Keep all laundry aids (such as bleach, etc.) out of the reach of children. Do not use a locked cabinet. Observe labels to avoid injury.
- Never climb on or stand on the top of the washer.



Use this  
appliance  
only for its  
intended  
purpose as  
described  
in this  
Owner's  
Manual.

## WHEN USING THE WASHER

- ❑ Never reach into washer while it is moving. Wait until the machine has completely stopped before opening the door.
- ❑ Do not mix chlorine bleach with ammonia or acids such as vinegar and/or rust remover. Mixing different chemicals can produce a toxic gas which may cause death.
- ❑ Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in or spotted with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) which may ignite or explode. Do not add these substances to the wash water. Do not use or place these substances around your washer or dryer during operation.
- ❑ The laundry process can reduce the flame retardancy of fabrics. To avoid such a result, carefully follow the garment manufacturer's wash and care instructions.
- ❑ To minimize the possibility of electric shock, unplug this appliance from the power supply or disconnect the washer at the building's distribution panel by removing the fuse or switching off the circuit breaker before attempting any maintenance or cleaning. NOTE: Pressing the power button does NOT disconnect the appliance from the power supply.
- ❑ Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, or disassembled, or has missing or loose parts, including a damaged cord or plug.
- ❑ Do not slam the washer door closed to force the door open when locked (indicator ON). This could result in injury to the washer.
- ❑ The washer is equipped with an overheat detection system. The motor will stop if it becomes overheated. The washer will pause the motor for 2 minutes to cool down. If the motor is still too hot after 2 minutes, the washer will pause the cool-down a total of 3 times. If the motor remains too hot after 3 cool-down cycles, the washer will be paused until it is manually reset.

## WHEN NOT IN USE

- ❑ Turn off water faucets to relieve pressure on hoses and valves and to minimize leakage if a break or rupture should occur. Check the condition of the fill hoses; they should be replaced every 5 years.
- ❑ Before discarding a washer, or removing it from service, remove the washer door to prevent children from hiding inside.
- ❑ Do not attempt to repair or replace this appliance unless specifically instructed in this Owner's Manual, or in published instructions that you understand and have the skills to carry out.
- ❑ Do not tamper with controls.

## READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY



## About the washer control panel.

you can locate Four model number on a label inside the door,

' \_ WA \_ R N \_ N \_ \_ To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMI SAFETV INSTRUCTIONS before operating this appliance.

Quick Start

If the screen is dark, press the POWERbutton to "wake up" the display.

r\_l Pressthe POWERbutton. POWER

r\_ Select a wash cycle. (Defaults are set for each wash cycle. These default settings can be changed. See Contro!settings for more information.)

r\_If you selected a wash cycle, press the START!PAUSE button. START PAUSE







## Control settings.

### Wash Cycles

The wash cycles are optimized for specific types of wash loads. The chart below will help you r the wash setting with the loads. The Gentle Wash \_"lifters lightly tumble the clothes into the wa detergent solution to clean the load.

WHITES/ HEAVYDUTY	For heavily to lightly soiled white cottons, household linens, work and p
COLORS/NORMAL	For heavy to lightly soiled colorfast cottons, household linens, work and pl clothes.
WRINKLE FREE (PERMA PRESS)	For Easy Care and permanent press items.
ACTIVE WEAR	For active sports, exercise and some casual wear clothes. Fabrics incl technology finishes and fibers such as spandex, stretch and microfibers
DELICATES	For lingerie and special-care fabrics with light to normal soil. Provides g tumbling and soak during wash and rinse.
HANDWASH	For items labeled hand-washable with light soils. Provides gentle rockir the handwashing action.
SPEEDWASH	For lightly soiled items that are needed in a hurry. Cycle time is approxi 50 minutes, depending on selected options.
RINSE & SPIN	To quickly rinse out any items at any time.
DRAIN & SPIN	Drain and spin at any time.
BASKETCLEAN	To clean drum and reduce odor.  NOTE:Basket Clean is a special cycle used to clean the washer drum a odor. DO NOT add garments to this cycle. Remove detergent cup and a of bleach or other commercially available product manufactured for this such as Tide®Washing Machine Cleaner.



## Control settings.

### Soil Level

Changing the SOIL level increases or decreases the wash time to remove different levels of soil. To change the SOIL level, press the SOIL level button until you have reached the desired setting. You can choose between Extra Light, Light, Normal, Heavy or Extra Heavy soil.

### Spin Speed

Changing the SPIN setting changes the final spin speed of the cycles. Always follow the manufacturer's care label when changing the SPIN setting.

To change the SPIN setting, press the SPIN setting button until you have reached the desired setting. You can choose between No Spin, Low, Medium, High or Extra High Spin. Higher spin speeds are not available on certain cycles, such as Delicates.

Higher spin speeds remove more water from the clothes and will help reduce drying time. However, they also increase the possibility of setting wrinkles on some fabrics.

### Wash Temp

Adjust to select the proper water temperature for the wash cycle. The rinse water is always at a higher temperature to help reduce energy usage and reduce setting of stains and wrinkles.

Follow the fabric manufacturer's care label when selecting the wash temperature.

To change the wash temperature, press the TEMP button until you have reached the desired setting. You can choose between Tap Cold, Cold, Warm, Hot or Sanitize. The Sanitize wash temperature is not available on certain cycles, such as Delicates.

When selecting the Sanitize wash temperature, the washer increases the water temperature to 160°F (71°C) to sanitize and kill more than 99% of many common bacteria found in home laundry. The Sanitize wash temperature is only available on the Whites/Heavy Duty wash cycle. For best results, use the heavy soil setting when using the Sanitize wash temperature setting.

### Start/Pause

Press to start a wash cycle. If the washer is running, pressing it once will pause the cycle and unlock the door. This function can be used to add garments during a cycle. Press the START/PAUSE button again to resume the wash cycle.

NOTE: If the washer is paused and the cycle is not restarted within 15 minutes, the cycle will be cancelled.

NOTE: In some cases the washer will drain first, then unlock the door when it is paused.

NOTE: The washer performs automatic system checks after pressing the START/PAUSE button. Water will flow in 45 seconds or less. You may hear the door lock and unlock before the cycle begins. This is normal.



# Signal. ))

Signal  
When the light is "on," the washer will beep at the end of the cycle and every time you press a button on the control panel.

To turn the signal off, press the button and the light will

## EXTRA RINSE

Extra Rinse  
Use an extra rinse when additional rinsing is desired to remove excess dirt and detergent from soiled loads.

## DELAYSTART

Delay Start  
Use to delay the start of your washer.

1. Choose your wash cycle and any options.

2. Press DELAYSTART button. You can change the delay time in 1-hour increments (up to 18 hours) each time you press the DELAYSTART button. Stop pressing the button when your desired time is displayed.

3. Press the START/PAUSE button to start the countdown.

The countdown time will be shown in the ESTIMATED TIME REMAINING display.

NOTES:

If the door is open and the washer is in DELAY, the countdown time will not start until the door is closed. If the door is not closed, the START/PAUSE button will not work.

You can delay the start of the cycle up to 18 hours.

The light on the button DELAYSTART is on.



Lock  
You can lock the controls to prevent any selections from being made. Or you can lock or unlock the controls after you have started a cycle.

Children cannot accidentally start the washer by touching pads with this option selected.

To unlock the washer and hold the TEMP and SPIN buttons together for 3 seconds made to indicate the lock is off.

The control lock icon light up when it is on.

NOTE: The POWER button is used when the machine is locked.

To lock the washer, press and hold the TEMP and SPIN buttons together for 3 seconds.

## MYCYCLE



My Cycle  
To save a favorite cycle, set the desired settings for wash cycle, soil level, spin speed and wash temp settings and hold down the MY CYCLE button for 5 seconds. A beep will sound to indicate

NOTE: When using My Cycle wash options cannot be changed after the cycle has been started.

NOTE: If you change the settings, the machine will start a new cycle.



About the washer features.

		<p>The Dispenser      Drawer</p> <p>Slowly open the dispenser drawer by pulling it out until it stops.</p> <p>After adding laundry products, slowly close the dispenser drawer. Closing the drawer too quickly could result in early dispensing of the bleach, fabric softener or detergent.</p>	<p>You may see water in the fabric softener compartment after the wash cycle. This is a result of the water being flushed/siphoned out during normal operation.</p> <p>Use only HE High-Efficiency detergent.</p>
<p>Detergent cup use for Liquid Detergent</p> <p>Detergent</p> <p>The Detergent Cavity Use : for</p>		<p>The Detergent      Compartment</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Only use high-efficiency detergent in this washer. Use the detergent manufacturer's recommended amount. DO NOT fill above the MAX line.</li></ul> <p>The detergent compartment is in the left side of the dispenser drawer. The detergent cavity (cup removed) is used for powder detergent, and the detergent cup is used for liquid detergent.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powder Detergent - Remove the detergent cup and pour the suggested amount of powder detergent into the detergent cavity.</li><li>Liquid Detergent - Leave the detergent cup in the drawer and pour liquid detergent into the cup. Do not fill above the MAX line.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Add measure detergent into the dispenser drawer.</li><li>Detergent is added at the beginning of the wash cycle. Either powder or liquid detergent can be used. Adjust the detergent amount according to the water hardness, size of the load, and soil level. Avoid using too much detergent in the washer since it can damage clothes.</li></ul>
<p>Liquid Bleach compartment</p>		<p>The Liquid Bleach Compartment</p> <p>If desired, measure out the recommended amount of liquid bleach, not to exceed 1/3 cup (80 ml) and pour into the right compartment labeled "LIQUID BLEACH" marked with this symbol .</p>	<p>It is recommended to use only (HE)bleach in this compartment.</p> <p>Do not exceed the recommended amount. Overfilling can cause the bleach which can damage clothes.</p> <p>NOTE: Do not use bleach in the dispenser.</p>
<p>Fabric softener compartment</p>		<p>The Fabric Softener      Compartment</p> <p>If desired, pour the recommended amount of liquid fabric softener into the compartment labeled "FABRICSOFTENER."</p>	<p>Do not exceed the recommended amount. Overfilling can cause the fabric softener to be dispensed too early.</p>





# Loading and using the washer.

Alwa\_ts follow fabric manufacturer’s care label when laundering.

## Sorting Wash Loads

Colors	Soil	Fabric	Lint
Whites	Heavg	Delicates	Lint Producers
Lights	Normal	EasgCare	Lint Collectors
Darks	Light	SturdgCottons	

Combine large and small items in a load. Load large items first. Large items should not be mo half the total wash load.

Washing single items is not recommended. This may cause an out-of-balance load. Add one c similar items.

Pillows and comforters should not be mixed with other items. This mabl cause an out-of-balan

Sort dark-colored clothes from light-colored clothes to prevent dye transfer. This is a high-eficc washer, so it uses less water, making dye transfer more common.

## Loading the Washer

The wash drum may be fully loaded with loosely added items. Do not wash garments containing flammable materials (waxes, cleaning fluids, etc.).	To add items after the washer has s START/PAUSEand wait until the do The washer may take up to 30 secc the door after pressing START/PAU on the machine conditions. Do not t the door when it is locked. After the open gently. Add items, close the dr START/PAUSEto restart.
---	--



## Loading and using the washer.

## Care and Cleaning/General Maintenance

Exterior: Immediately wipe off any spills. Wipe with damp cloth. Wipe or dust spills or wax compounds with a damp cloth. Washer control panel and finishes may be damaged by some pretreatment and stain remover products. Apply these products away from the washer. They then be washed and dried normally. Damage to your washer caused by these products is beyond your warranty. Do not hit surface with sharp objects.

Interior: Dry around the washer door opening, flexible gasket (including attached hoses) and hoses. These areas should always be clean to ensure a watertight seal.

It is recommended to rinse the washer at least once per month with 1 cup of bleach (or other commercially available product manufactured for this purpose, such as Tide® Washing Machine Bleach) poured into the bleach section of the dispenser (no clothes) using the BASKETCLEAN cycle or the WASHER cycles menu).

Moving and Storage: Ask the service technician to remove water from drain pump and hoses. Do not store the washer where it will be exposed to the weather. When moving the washer, the tub should be kept stationary by using the shipping bolts removed during installation. See Installation Instructions in this manual. If these parts are not available, they can be ordered by visiting our Website at [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) or by calling 800.GE.CARES.

Long Vacations: Be sure water supply is shut off at faucets. Drain all water from hoses if they will be below freezing.

### Clean Pump Filter

Due to the nature of the front-load washer, it is sometimes possible for small articles to pass to the pump. The washer has a filter to capture lost items so they are not dumped to the drain. To retrieve lost items, clean out the pump filter.

1. With a knife or slotted screwdriver, pry open the door on the bottom right of the front of the unit.
2. Twist the small white cap counterclockwise a quarter turn and unhook the small rubber hose. Pull the hose out of the hole and remove the white drain hose plug above a small pan to capture any water that may drain. Drain the excess water. Replace.
3. Unscrew the pump filter. Rinse. Replace.
4. Close the access door.



### Cleaning the Door Gasket

Open the washer door. Using both hands, press down the door gasket. Remove any foreign objects if found trapped inside the gasket. Make sure



Always follow fabric manufacturer's care label when laundering.

**Dispenser Drawer Area:** Detergent and fabric softener may build up in the dispenser drawer. Residue should be removed once or twice a month.

- 1 Remove the drawer by first pulling it out until it stops. Then reach back to the rear center of the drawer cavity and press down firmly on the lock to pull out the drawer.

Lock tab is visible only after drawer has been pulled out

- 2 Remove all cups and inserts from the dispenser drawer. Rinse the interior and drawer with hot water to remove traces of accumulated laundry product.

- 3 To clean the drawer opening, use a small brush to clean the recess. Remove all residue from the upper and lower parts of the recess.
- 4 Return inserts to the proper compartments. Replace the dispenser drawer.

- 5 To reduce buildup in the Dispenser Drawer area:  
Use only HE  
High-Efficiency  
detergent.



Loading and using the washer.

Fabric Care Labels

Below are fabric care label "symbols" that affect the clothing Uou will be laundering.

WASH LABELS

Machine wash cycle	Machine wash _____ m						
	Normal	Permanent press/wrinkle resistant	Gentle/delicate	Hand wash	Do not wash	Do not wring	
Water temperature	000			ⓇⓇ	Ⓡ		
	Hot (50°C/120°F)			Warm (40°C/105°F)	Cold/cool (30°C/85°F)		

BLEACH LABELS

Bleach symbols	A			//_A		
	Aeybleach (when needed)	Only ..... (when needed)	hlorine bleach (when needed)	Do not bleach		

DETERGENT LABELS

Use only HE High-Efficiency detergent.





# Installation Instructions

WCVH4800 and W

If you have any questions, call 800.GE.CARES(800.432.2737) or visit our V  
GEAppliances.com

In Canada, call 1.800.561.3344 or visit [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca)

## BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT - Save these instructions** for local inspector's use.

- **IMPORTANT - Observe** governing codes and ordinances.

- **Note to Installer** - Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer - Keep** these instructions for future reference.
- **Skill level** - Installation of this appliance requires basic mechanical and electrical skills.
- **Completion time** - 1-3 hours
- **Proper installation** is the responsibility of the installer.
- **Product failure** due to improper installation is not covered under the Warranty.

## TOOLS REQUIRED FOR WASHER INSTALLATION

- Wrench (provided)
- Channel-lock adjustable pliers
- Carpenter's level

## PARTS SUPPLIED

CI Water Hoses (2)

## FOR YOUR SAFETY:

### - WARNING

- This appliance must be properly grounded and installed as described in these Installation Instructions.
- Do not install or store appliance in an area where it will be exposed to water/weather. See Location of Your Washer section.
- **NOTE:** This appliance must be properly grounded, and electrical service to the washer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



CI Hose Fittings (4)

Shipping Bolt  
Hole Covers (5)



# Installation Instructions

## LOCATION OF YOUR WASHER      ROUGH-IN      DIMENSIONS

### Do Not Install the Washer:

- 1. In an area exposed to dripping water or outside weather conditions. The ambient temperature should never be below 60°F (15.6°C) for proper washer operation.
- 2. In an area where it will come in contact with curtains or drapes.
- 3. On carpet. The floor MUST be a hard surface with a maximum slope of 1/2" per foot (1.27 cm per 30 cm). To make sure the washer does not vibrate or move, you may have to reinforce the floor.

NOTE: If floor is in poor condition use 3/4" impregnated plywood sheet solidly attached to existing floor covering.

### IMPORTANT:

### Minimum Installation Clearances

- When installed in alcove: Sides, Rear, Top = 0" (0 cm)
- When installed in closet: Sides, Rear, Top = 0" (0 cm), Front = 1" (2.54 cm)
- Closet door ventilation openings required:  
2 louvers each 60 square in. (387 cm<sup>2</sup>), located 3" (7.6 cm) from top and bottom of door

FRONT

(597 mm)

SIDE

26.6"  
(676.5 mm)

## CONTRACTOR DIMENSIONS

BACK

(533 mm)

21"

29.75"  
(756 mm)

### \*NOTE:

Washer legs have 0.75" (19 mm) adjustability.

2 75"



## Installation

## Instructions

### UNPACKING THE WASHER

**WARNING:** Recycle or destroy the carton and plastic bags after the washer is unpacked. Make materials inaccessible to children. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers causing suffocation.

1. Cut and remove all packaging straps.
2. While it is in the carton, carefully lay the washer on its side. DO NOT lay the washer on its front or back.
3. Turn down the bottom flaps. Remove all base packaging including the styrofoam base.
4. Carefully return the washer to an upright position and remove the carton by lifting it upward.
5. Carefully move the washer to within 4 feet (122cm) of the final location.
6. Remove the following from the back side of the washer:
  - 5 bolts
  - 5 plastic spacers (including rubber grommets)

### UNPACKING THE WASHER

7. Insert shipping bolt hole covers in

0 /

#### NOTES:

- Failure to remove the shipping brace can cause the washer to become severely damaged.
- Save all bolts for future use.
- If you must transport the washer a second time, reinstall the shipping support hardware to prevent damage. Keep the hardware in the original packaging.



## Installation

## Instructions

### ELECTRICAL REQUIREMENTS

Read these instructions completely and carefully.

#### -A WARNING--TO REDUCE THE RISK OF

FIRE,ELECTRICAL SHOCKAND PERSONAL INJURY:

- DO NOT USEAN EXTENSION CORDORAN ADAPTER PLUGWITH THISAPPLIANCE.

Washer must be electrically grounded in accordance with local codes and ordinances or, in the absence of local codes, in accordance with the NATIONAL ELECTRICAL CODE,ANSI/NFPANO. 70.

CIRCUIT- Individual, properly polarized and grounded 15-amp branch circuit fused with 15-amp, time-delay fuse or circuit breaker.

POWERSUPPLY - 2-wire, with ground, 120-volt, single-phase, 60-Hz,Alternating Current.

OUTLET RECEPTACLE- Properly grounded 3-prong receptacle to be located so the power supply cord is accessible when the washer is in an installed position.

### GROUNDING REQUIREMENTS

#### -A WARNING: ,mproper connection of the

equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Checkwith a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

- The washer MUSTbe grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistancefor electrical current.
- Sinceyour washer is equipped with a power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug MUSTbe plugged into an appropriate, copper-wired receptaclethat is properly installed and grounded in accordance with all local

### WATER SUPPLY REQUIREMENTS

Hot and cold water faucets MUSTbe 42 inches (!07 cm) of your washer's MUSTbe 1/4" (!.9 cm) garden hose-t be connected. Water pressure MUS pounds per square inch. Your water you of your water pressure.The hot should be set to deliver water at 120 to provide proper Automatic Temper performance.

### DRAIN REQUIREMENTS

1. Drain capable of eliminating 17 g
2. A standpipe diameter of 1-1/4" (!.li
3. The standpipe height above the fl  
Minimum height: 30" (76 cm)  
Maximum height: 96" (244 cm)

To achieve a drain height above maximum of 96", a service kit m through GEService(WH49X30!).

BACK

NOTE:The drain hose attached to th a 58"-high standpipe. Fora higher st authorized parts distributor.





## Installation

## Instructions

### INSTALLING THE WASHER

1. Run some water from the hot and cold faucets to flush the water lines and remove particles that might clog the water valve screens.
2. Remove the inlet hoses from the plastic bag. Remove black rubber washers from bag and insert into hose fitting before connecting to unit.
3. (90° elbow end)  
Carefully connect the inlet hose marked HOT to the outside "H" outlet of the water valve. Tighten by hand; then tighten another 2½ turn with pliers. Carefully connect the other inlet hose to the inside "C" outlet of the water valve. Tighten by hand; then tighten another 2½ turn with pliers. Do not cross-thread or overtighten these connections.
4. Connect the inlet hose ends to the HOT and COLD water faucets tightly by hand; then tighten another 2½ turn with pliers. Turn the water on and check for leaks.

5. Carefully move the washer to its final position. It is important to adjust the rubber leveling legs when moving the washer to its final location. Do not damage the leveling legs. If the leveling legs are damaged, the washer will vibrate. It may be helpful to support the floor to help move your washer into position.  
NOTE: To reduce vibration, ensure the leveling legs are firmly touching the floor. Pull on the back right and then the back left leveling leg to move the washer.

NOTE: Do not use the dispenser as a handle to move the washer.

NOTE: If you are installing into a cabinet, use a 24-inch-long 2x4 to level the washer.

With the washer in its final position, place a level on top of the washer (if the washer is installed under a counter, the washer should not be able to rock). Adjust the front leveling legs up or down to ensure the washer is resting solidly. Turn the locknut on the front leveling leg up toward the base of the washer and tighten with a wrench.

NOTE: Keep the leg extension at a minimum to reduce excessive vibration. The farther the leg is extended, the more the washer will vibrate.

If the floor is not level or is damaged, you may need to extend the rear leveling legs.



## Installation

## Instructions

### INSTALLING THE WASHER (cont.)

7. Attach U-shaped hose guide to the end of the drain hose. Place the hose in a laundry tub or standpipe.

NOTE: If the drain hose is placed in a standpipe without forming a U shape, a siphoning action could occur. There must be an air gap around the drain hose. A snug hose fit can also cause a siphoning action.

8. Plug the power cord into a grounded outlet.

NOTE: Check to be sure the power is off at the circuit breaker/fuse box before plugging the power cord into an outlet.

9. Turn on the power at the circuit breaker.
10. Read the rest of this Owner's Manual for valuable and helpful information to save time and money.
11. Before starting the washer, check the following:
  - Main power is turned on.
  - The washer is plugged in.
  - The water faucets are turned on.
  - The unit is level and all four leveling legs are on the floor.
  - The shipping support hardware has been removed and saved.
  - The drain hose is properly installed.
  - There are no leaks at the faucet or washer.
12. Run the washer through a complete cycle.
13. Check for water leaks and proper operation.
14. If your washer does not operate properly, call for service. Before you call for service, read the Troubleshooting section.
15. Place these instructions in a location where you can find them for future reference.

### REPLACEMENT PARTS

If replacement parts are needed for your washer, they can be ordered in the United States by visiting [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) or by calling 1-800-4-A-GE. In Canada, visit [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca).



## Before you call for service...

### Troubleshooting Tips

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

	Possible Cause	What To Do
Not spinning or agitating	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure washer is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need to call a plumber.
	Drain hose siphoning; drain hose pushed too far down in the drain	• Ensure there is an air gap between hose and cabinet.
	Washer pump filter may be clogged	• Clean Pump Filter- Open the pump access door and remove the pump filter by turning it counter-clockwise, pulling out. Clean the filter, removing all lint and debris. Push the filter back in place.
Leaking water	Load is out of balance	• Redistribute clothes and run Drain & Spin or Rinse & Spin cycle.
	Door gasket is damaged	• Check to see if gasket is seated and not torn. Objects left in pockets may cause damage to the washer door gasket (e.g., screws, pens, pencils).
	Door gasket not damaged	• Water may drip from the door when the door is open. This is a normal operation.
	Check back left of washer for water	• If this area is wet, you have over-sudsing condition. Use less detergent.
Not draining	Fill hoses or drain hose is improperly connected	• Make sure hose connections are tight at washer faucets and make sure end of drain hose is inserted in and secured to drain facility.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need to call a plumber.
	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure washer is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need to call a plumber.
Not spinning	Drain hose siphoning; drain hose pushed too far down in the drain	• Ensure there is an air gap between hose and cabinet.
	Washer pump filter may be clogged	• Clean Pump Filter- Open the pump access door and remove the pump filter by turning it counter-clockwise, pulling out. Clean the filter, removing all lint and debris. Push the filter back in place.
	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure washer is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need to call a plumber.
Not spinning	Drain hose siphoning; drain hose pushed too far down in the drain	• Ensure there is an air gap between hose and cabinet.
	Washer pump filter may be clogged	• Clean Pump Filter- Open the pump access door and remove the pump filter by turning it counter-clockwise, pulling out. Clean the filter, removing all lint and debris. Push the filter back in place.
	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure washer is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need to call a plumber.



## Before you call for service...

	Possible Cause	What To Do
Incomplete cycle or timer not advancing	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure it is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need a plumber.
	Drain hose siphoning; drain hose pushed too far down in the drain	• Ensure there is an air gap between the drain hose and the floor.
Loud or unusual noise: vibration or shaking	Washer pump filter may be clogged	• Clean Pump Filter- Open the pump access panel and remove the pump filter by turning it pulling out. Clean the filter, remove it and put it back in place.
	Automatic load redistribution	• Timer stops at 1 minute; machine redistributes load once or twice. This is normal. After the machine finishes the wash cycle, the load will be redistributed.
	Cabinet moving	• Washer is designed to move 1/4" to 1/2" to transmit to the floor. This movement is normal.
Clothes too wet	All rubber leveling legs are not firmly touching the floor	• Push and pull on the back right and the back left legs to check if they are level. If the washer is not level, the rubber leveling legs so they are firmly touching the floor. Your installer should correct this.
	Unbalanced load	• Open door and manually redistribute the load. Run a rinse and spin cycle with no load. If the unbalance was caused by a load, the machine will correct it.
	Shipping bolts not removed	• All five (5) shipping bolts should be removed.
No power/washer not working or dead	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure it is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need a plumber.
	Drain hose siphoning; drain hose pushed too far down in the drain	• Ensure there is an air gap between the drain hose and the floor.
	Washer pump filter may be clogged	• Clean Pump Filter- Open the pump access panel and remove the pump filter by turning it pulling out. Clean the filter, remove it and put it back in place.
	Load is out of balance	• Redistribute clothes and run Drain & Spin cycle. Increase load size if washings are small and light items.
	Drain hose is kinked or improperly connected	• Straighten drain hose and make sure it is sitting on it.
	Household drain may be clogged	• Check household plumbing. You may need a plumber.
	Drain hose pushed too far down in the drain	• Ensure there is an air gap between the drain hose and the floor.
	Washer pump filter may be clogged	• Clean Pump Filter- Open the pump access panel and remove the pump filter by turning it pulling out. Clean the filter, remove it and put it back in place.





	Possible Cause	What To Do
Water does not enter washer or enters slowly	Automatic self-system checks	* After START is pressed, the washer does several checks. Water will flow several seconds after START is pressed.
	Water valve screens are stopped up	* Turn off the water source and remove the water connections from the upper back of the washer. Use a brush to clean the screens in the machine. Reconnect the hoses and turn the water back on.
	Filter clogged or fill hose may be kinked	* Make sure that the water valve filters (blue and orange) on the unit are not clogged and check filter by disconnecting hoses at machine. Hoses are not kinked or clogged.
	Energy efficiency	* This is an energy-efficient washer. As a result, the temperature for this washer may be different than for a non-energy efficient washer.
	Insufficient water supply	* Make sure that the water supply is turned on. Make sure water faucets are turned to their completely open position.
	The washer door is open	* The washer door must be closed for all washer cycles. If the door is opened during the washer operation, the cycle will stop, including water filling.
	Incorrect fill hose connection	* Make sure that the fill hoses connect to the hot water inlet on the washer and the cold water supply on the washer (hot to hot, cold to cold).
Snags, holes, tears, rips or excessive wear	Water fill optimization	* Water may not cover the top level of the clothes. Load for this high-efficiency washer. The water fill is optimized for best wash performance.
	Pens, pencils, nails, screws or other objects left in pockets	* Remove loose items from pockets.
	Pins, snaps, hooks, sharp buttons, belt buckles, zippers and sharp objects left in pockets	* Fasten snaps, hooks, buttons and zippers.
Wrinkling	Improper sorting	* Avoid mixing heavy items (like work clothes) with light items (like blouses).
	Overloading	* Load your washer so clothes have enough room to move.
	Incorrect wash cycle	* Match Cycle selection to the type of fabric you are washing (especially for easy-care loads).
Grayed or yellowed clothes	Repeated washing in water that is too hot	* Wash in warm or cold water.
	Not enough detergent	* Use correct amount of detergent.
	Not using HE (high-efficiency) detergent	* Use HE detergent.
	Hard water	* Use hottest water safe for fabric. Use a water conditioner like Calgon brand or install a water softener.
	Water is not hot enough	* Make sure water heater is delivering water at 120°F-140°F (48°C-60°C).
Colored spots	Detergent is not dissolving	* Try a liquid detergent.
	Dye transfer	* Sort clothes by color. If fabric label states wash separately, items may be indicated.
	Incorrect use of fabric softener	* Check fabric softener package for instructions and directions for using dispenser.
	Dye transfer	* Sort whites or lightly colored items from dark colors. Promptly remove wash load from washer.
	Water supply is improperly connected	* Make sure hoses are connected to correct faucets.
Water temperature is incorrect	House water heater is not set correctly	* Make sure house water heater is delivering water at 120°F-140°F (48°C-60°C).



## GE Washer Warranty. IFor customers in the United States)

All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service on-line, visit us at [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), or call 800.GE.CARE5 (800./432.2737). Please have serial number and model number available when calling for service.

Pr  
date

### We Will Replace:

One Year  
From the date of the  
original purchase

Any part of the washer which fails due to a defect in materials or workmanship. Under this limited one-year warranty, GE will also provide, free of charge, all labor and reasonable costs to replace the defective part.

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Service trips to your home to teach you how to use the product.  | <input type="checkbox"/> Replacement of house fuses or circuit breakers.                                 |
| <input type="checkbox"/> Improper installation, delivery or maintenance.  | <input type="checkbox"/> Damage to the product caused by misuse or acts of God.                          |
| <input type="checkbox"/> Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially. | <input type="checkbox"/> Incidental or consequential damages resulting from defects with this appliance. |
| <input type="checkbox"/> Damage after delivery.   | <input type="checkbox"/> Product not accessible to provide service.                                      |

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Service Center is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service Center for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty does not affect your specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: General Electric Company, Louisville, KY 40225



## GE Washer Warranty. (For customers in Canada)

All warranty service provided by our Factory Service Centres or an authorized technician. For service, call 1.800.561.3344. Please have serial number and model number available when calling for service.

Staple F  
Proof of the  
date is need  
under

### We Will Replace:

One Year  
From the date of the  
original purchase

Any part of the washer which fails due to a defect in materials or workmanship. During limited one-year warranty, Mabe will also provide, free of charge, all labour and service costs to replace the defective part.

☐ Service trips to your home to teach you how to use the product.

☐ Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.

☐ Improper installation, delivery or maintenance.

☐ Damage to the product caused by accident, or acts of God.

☐ Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.

☐ Incidental or consequential damage caused by defects with this appliance.

☐ Damage after delivery.

☐ Product not accessible to provide required service.

Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year from the date of sale and exclusively replaced by the warranty as provided in this Limited

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. In-home warranty service will be provided in areas where service is deemed reasonable by Mabe.

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. The above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province. To know what your legal rights are in your province, consult your local or provincial consumer affairs office.

Warrantor: Mabe Canada Inc.,  
Burlington, Ontario









Mesures de s_urit_ .....	26,27
--------------------------	-------

## Fonctionnement

Caractéristiques .....	32
Chargement et utilisation <a href="#">de la laveuse...</a>	33-36
Panneau de contr61e .....	28
<a href="#">R@glage des contr61es</a>	29-31

## [Installation](#) ..... [s7-42](#)

D#ballage de votre laveuse .....	39
<a href="#">Dimensions</a> .....	38
<a href="#">Emplacement de votre laveuse</a> .....	38
<a href="#">Exigences d'alimentation d'eau.</a>	40
Exigences de mise a la terre .....	40
<a href="#">Exigences de vidange</a> .....	40
Exigences #ectriques .....	40
<a href="#">Installation de la laveuse</a> .....	41, 42
Pi@ces de rechange .....	42
Pr#paration a l'installation de votre laveuse .....	37

## Conseils de d6pannage ..... 43-46

## Soutien au consommateur

Garantie (Canada) .....	47
<a href="#">Soutien au consommateur</a> .....	48



## ENERGY STAR

En qualit@de partenaire ENERGY  
STAR @,GE a trouv@que ce produit  
rencontre les directives d'ENERGY  
STAR @ en mati@red'efficacit\_  
\_nerg\_tique.



-&AVERTISSEM ENT!

## SL-CURITEDU CHAUFFE-EAU

## BONNE INSTALLATION

- Mettez bien (la terre la lav
- les codes et les ordonnanc
- les détails des instructions

## VOTRE AIRE DE LESSIVE



N'utilisez  
votre  
laveuse  
qu' aux fins  
prévues  
d'ici  
dans ce  
manuel du  
propriétaire.

## QUAND VOUS UTILISEZ VOTRE LAVEUSE

- ❑ N'essayez jamais d'ouvrir votre laveuse quand elle fonctionne. Attendez que la machine soit complètement arrêtée pour ouvrir la porte.
- ❑ Ne mélangez jamais d'eau de javel au chlore avec de l'ammoniaque ou des acides comme du vinaigre et/ou de l'antirouille. Le mélange de différents produits chimiques peut produire des gaz toxiques qui peuvent causer la mort.
- ❑ Ne lavez jamais ou ne faites jamais sécher des articles qui ont été traités avec des produits de nettoyage, tels que le produit pour la carrosserie, le produit pour la peinture, l'essence, les substances dégraissantes, les solvants de nettoyage à sec, le produit pour la carrosserie, etc.) qui peuvent brûler ou exploser. N'ajoutez jamais ces substances à l'eau de lavage. N'utilisez jamais ou ne placez jamais ces substances à proximité de votre laveuse ou de votre sècheuse pendant leur fonctionnement.
- ❑ La procédure de lessivage peut réduire la résistance aux flammes des tissus. Pour éviter cela, suivez soigneusement les instructions de lavage et de soins du fabricant de vêtements.
- ❑ Pour réduire le risque de secousse électrique, débranchez votre laveuse de sa prise murale ou débranchez la laveuse au niveau du panneau de distribution de l'immeuble en enlevant le fusible ou en faisant basculer le disjoncteur, avant d'entreprendre tout entretien ou nettoyage.  
NOTE : Vous ne débranchez pas votre appareil de son alimentation électrique en appuyant sur le bouton POWER (alimentation).
- ❑ N'essayez jamais de faire fonctionner la laveuse si elle est endommagée, ne fonctionne pas bien, si elle est partiellement démontée ou si elle a des pièces cassées, en particulier sa fiche ou son cordon d'alimentation endommagé.
- ❑ Ne faites jamais claquer la porte de la laveuse. N'essayez jamais de forcer sur la porte pour l'ouvrir quand elle est verrouillée. Le verrouillage est allumé quand la laveuse est en marche.
- ❑ La laveuse est conçue pour un système de débranchement de température. S'arrêtera si elle surchauffe. La laveuse s'arrête pendant 2 minutes pour le moteur est encore trop chaud au moment de l'arrêt, la laveuse refroidit pendant 3 fois au total. Si la laveuse est encore trop chaude après le refroidissement, la laveuse se mettra en marche jusqu'à ce qu'elle soit refroidie.

## QUAND VOUS NE L'UTILISEZ PAS

- ❑ Fermez les robinets d'eau pour réduire la pression sur les tuyaux et les robinets et pour réduire la fuite s'il se produit une cassure ou une rupture. Vérifiez l'état des tuyaux d'alimentation; vous devez les remplacer tous les 5 ans.
- ❑ Avant de jeter une laveuse ou de la mettre hors-service, enlevez sa porte pour empêcher les enfants de se cacher dedans.
- ❑ N'essayez jamais de réparer ou de modifier une pièce de votre laveuse, (comme le système de débranchement recommandé) dans le manuel du propriétaire ou dans des instructions par l'utilisateur public, ne comprenez et pour lesquelles vous comprenez les conséquences nécessaires.
- ❑ Ne faussez jamais les contrôles.



Le panneau de contr61e de votre laveuse.

Vous pouvez lire le num4ro de module sur l'4tiquette \_ l'int4rieur de la porte.

AVERTISSEMENT!

Pour rdduire le risque d'incendie, d'electrocution corporelle, veuillez life les CONSIGNES DE SE-CU avant de mettre cet appareil en service.

D\_marrage rapide

Si l'@cran est obscur,appuyez sur le bouton POWER (olimentotion) pour octiver l'afficheur.

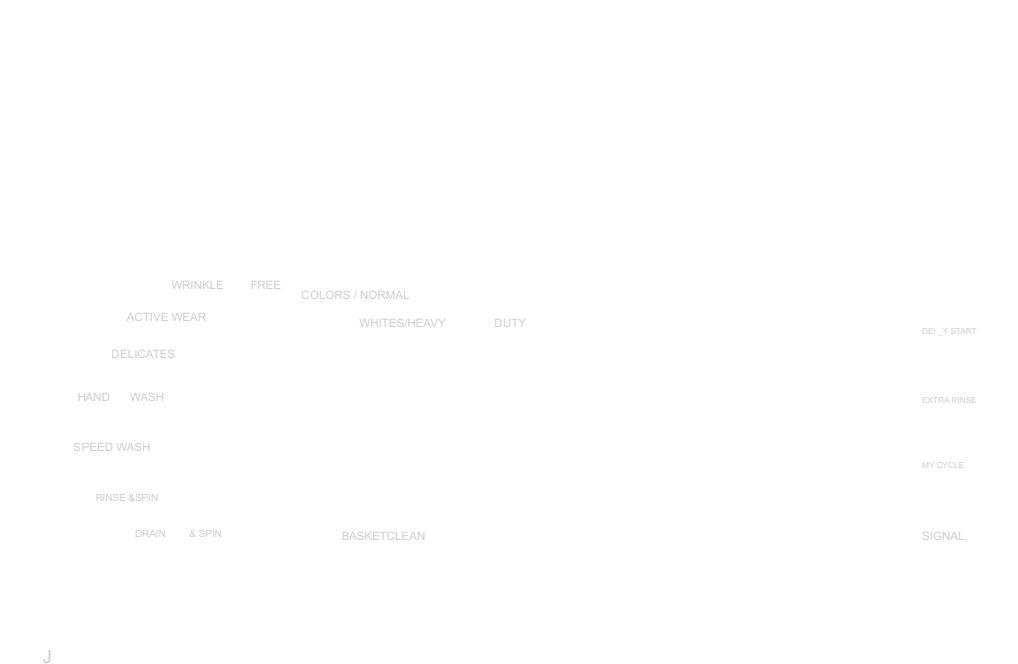
E] Appuyez sur le bouton POWER (alimentation).

POWER

FI S\_lectionnezle cycle de lavage.  
(Des r@glages par d\_faut sont \_tablis pour chaque cycle de lavage. Ces r@glages peuvent @trechang@s. C onsultez la section R\_glagedescontr61es pour de plus amples renseignements.)

FI si vous avez choisi un cycle de lavage, appugez sur le bouton START/PAUSE ( D#part/Pause).

START  
PAUSE







## R glage des contr6les,

www

### Cg6les de lavage

Les cycles sont optimis\_s pour des categories particuli\_res de charges de lavage. Le tableau ci-dessous vous aidera @trouver un r@glage de lavage qui correspond @votre charge de lavage. Les pales @\_vatrices Gentle Wash \_"font d\_licatement culbuter les v@tements dans la solution d'eau et de d\_tergent pour le

WHITES/HEAVYDUTY Pour lescotonnades blanches, le linge de maison, les v@tementsde travail et de (BLANCS/INTENSIF) \_l@g@rementsales.

COLORS/NORMAL Pour lescotonnades de couleur,le linge de maison, lesv@tementsde travail et de (COULEURS/NORMAL) 61@g@rementsales.

WRINKLE FREE ( PERMA PRESS) Pour articles \_ entretien facile et \_ pressage permanent. (TISSUINFROISSABLES [PRESSFORM.J])

ACTIVE W EAR Pour lesv\_tements de sports, d'exercices et certains v\_tements sports. Leurs ti (V[\_TEMENTSSPORT) comprennent des fibres et des finitions modernes comme le spandex, lesmicrofil et lesfibres \_lastiques.

HANDWASH Pour lesarticles \_tiquet\_s lavage 6 la main peu sales. La laveuse remue gentime (LAVAGE A MAIN) }miter le lavage 6 la main.

DELICATESPour lestissus d\_licats peu ou normalement sales. La laveuse trempe et remue c (DELICATE)pendant le lavage et rin(age.

SPEED W ASH Pour articles l@g\_rementsales qu'il faut laver en vitesse. La dur@edu cycle est (LAVAGE RAPIDE) 30 minutes, selon lesoptions choisies.

RINSE & SPIN Pour rincer rapidement lesarticles n'importe quand. (RIN[\_AGETESSORAGE)

DRAIN & SPIN Vide et essore en m\_me temps. (DRAINAGETESSORAGE)

BASKET CLEAN Pournettoyerle tambourde la laveuse et r\_duirelesodeurs. (NETTOVAGE DU TAMBOUR) NOTE: B asket C leon(Nettogage du tambour)est un cyclespecialutilis\_r tambourde la laveuse et r\_duirelesodeurs.N'AJOUTEZ PAS de v\_temer Retirez le godet6 d\_tergentet ajoutezunetassedejavellisantou d'un autre commercialis\_6 cettefin, par exempleTide @WashingMachine Cleaner.



## Régler les paramètres.

### Soil Level (Niveau de saleté)

En changeant le niveau de saleté, vous pouvez ajuster ou diminuer la durée de lavage pour enlever la saleté. Pour changer le niveau de saleté, appuyez sur le bouton SOIL (niveau de saleté) jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Ensuite, appuyez sur le bouton de sélection pour choisir entre ExtraLight (très peu de saleté), Light (peu de saleté), Normal (normal) ou Heavy Soil (très sale).

### Spin Speed (Vitesse d'essorage)

En changeant la vitesse d'essorage, vous pouvez ajuster la vitesse de l'essorage final des cycles. Suivez l'indicateur de vitesse pour changer la vitesse d'essorage.

Pour changer la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton SPIN (vitesse d'essorage) jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Vous pouvez choisir entre NoSpin (pas d'essorage), Low (lent), Medium (moyen) ou High (rapide). Les vitesses d'essorage les plus rapides ne sont pas offertes pour certains cycles. Les vitesses d'essorage les plus rapides ne sont pas offertes pour certains cycles, comme les cycles de lavage à haute température. Les vitesses d'essorage les plus rapides ne sont pas offertes pour certains cycles, comme les cycles de lavage à haute température. Les vitesses d'essorage les plus rapides ne sont pas offertes pour certains cycles, comme les cycles de lavage à haute température.

### Wash Temp (Température de lavage)

Ajustez pour choisir la bonne température de l'eau pour le cycle de lavage. L'eau peut être froide, tiède ou chaude. Suivez l'indicateur de température pour choisir la température de lavage.

Pour changer la température de lavage, appuyez sur le bouton TEMP (température) jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Vous pouvez choisir entre Tap Cold (froide du robinet), Cold (froide), Warm (tiède), Hot (chaud) ou Very Hot (très chaud). La température de lavage la plus élevée n'est pas offerte pour certains cycles, comme le cycle de lavage à haute température. La température de lavage la plus élevée n'est pas offerte pour certains cycles, comme le cycle de lavage à haute température. La température de lavage la plus élevée n'est pas offerte pour certains cycles, comme le cycle de lavage à haute température.

NOTE: Pendant les dix premières secondes du remplissage, l'eau est toujours froide. C'est normal.

### Start/Pause (Ouvrir/Arrêter)

Appuyez pour mettre en marche un cycle de lavage. Si la laveuse fonctionne, vous l'arrêtez en appuyant sur le bouton Start/Pause. Cette fonction peut être utilisée pour ajouter des vêtements pendant un cycle de lavage.

NOTE: En appuyant sur le bouton Start/Pause pendant que la laveuse est en marche, vous pouvez arrêter le cycle de lavage pendant 15 minutes.

NOTE: Dans certains cas, la laveuse évacue l'eau d'abord, puis se verrouille automatiquement.

NOTE: La laveuse peut fonctionner automatiquement pendant une période de 45 secondes ou moins. Vous entendrez un bip lorsque la laveuse se verrouille automatiquement.

<p><b>S</b></p> <p><b>i!</b></p>	<p><b>Signal (Sonnerie)</b></p> <p>Lorsque le voyant est allumé (On (marche)), la sonnerie retentit à la fin du cycle et à chaque fois que vous appuyez sur le panneau de commande.</p> <p>Pour arrêter la sonnerie, appuyez sur le bouton Stop/Pause (le voyant s'éteint).</p>
----------------------------------	---



E×TRA RINSE

Extra Rinse (Rinçage extra)

Utilisez un rinçage supplémentaire quand il faut davantage rincer pour enlever la saleté et le détergent supplémentaires mis pour du linge vraiment sale.

NOTE: Pour certains cycles, le rinçage extra est programmé. Vous pouvez modifier tout temps. Certains cycles de rinçage extra automatique.

DELAY START

Delay Start  
(Mise en marche retardée)

Pour différer le démarrage de votre laveuse.

1. Choisissez votre cycle de lavage et toute option.

2. Appuyez sur le bouton DELAY START (mise en marche retardée). Vous pouvez changer la durée du délai par incréments de 1 heure (jusqu'à 18 heures) à chaque pression du bouton DELAY START (mise en marche retardée). Retenez le bouton lorsque la durée voulue est affichée.

3. Appuyez sur le bouton START/PAUSE (démarrage/pause) pour lancer le décompte.

Le décompte apparaîtra dans l'affichage ESTIMATED TIME REMAINING (estimation du temps restant).

NOTES:

Si la porte est ouverte lorsque la laveuse est en marche retardée, la machine s'arrête et le cycle ne reprendra lorsque la porte est fermée. Le bouton START/PAUSE (mise en marche/pause) ne fonctionne pas.

Vous pouvez retarder le démarrage d'un cycle jusqu'à 18 heures.

Le voyant sur le bouton DELAY START (mise en marche/pause) est activé.

TEMP

SPIN

Lock (Verrouillage)

Vous pouvez verrouiller les commandes de la machine, ou vous pouvez verrouiller les commandes après avoir commencé un cycle.

Les enfants ne peuvent pas mettre accidentellement en marche la laveuse en appuyant sur des touches quand vous choisissez cette option.

Pour verrouiller les commandes de la laveuse, maintenez enfoncés les boutons TEMP (température) et SPIN (essorage) simultanément pendant 3 secondes.

Pour déverrouiller les commandes de la laveuse, maintenez enfoncés les boutons TEMP (température) et SPIN (essorage) simultanément pendant 3 secondes. Un son retentit pour indiquer que le verrouillage a été désactivé.

L'icône de verrouillage s'allume quand la machine est verrouillée.

NOTE: Vous pouvez éteindre le voyant en appuyant sur le bouton POWER (alimentation) lorsque la machine est verrouillée.

My Cycle (Favori)

Pour sauvegarder un cycle favori, choisissez le réglage désiré pour le cycle de lavage, le degré de souillure, la vitesse d'essorage et la température de l'eau et appuyez sur le bouton MY CYCLE (Favori) pendant 3 secondes. Un signal sonore retentit pour indiquer que le cycle a été enregistré.

Pour changer le cycle favori, choisissez le réglage désiré et appuyez sur le bouton MY CYCLE (Favori).

NOTE: Quand vous utilisez un cycle favori, vous ne pouvez pas modifier les réglages pendant le cycle.



iii



## Les caractéristiques de votre laveuse.

### Le tiroir distributeur

Ouvrez lentement le tiroir distributeur en le tirant jusqu'à son arrêt final.

Après avoir sorti vos produits de lavage, fermez lentement le tiroir distributeur. Si vous fermez le tiroir trop vite, vous risquez de distribuer l'eau de lavage, l'adoucissant ou le détergent trop tôt.

Vous pouvez voir la position du tiroir distributeur sur le schéma ci-dessous. C'est la position normale de l'eau de lavage.

Utilisez seulement l'eau de lavage haute efficacité.

Compartiment de détergent  
Utiliser pour le détergent liquide seulement

compartiment de détergent

Utiliser pour le détergent en poudre

### Le compartiment de détergent

- Mettez seulement du détergent haute efficacité dans la laveuse. Mesurez la quantité recommandée par le fabricant du détergent. NE PAS remplir au-dessus de la ligne MAX.

Le compartiment de détergent est du côté gauche du tiroir distributeur. L'adoucissant (godet retiré) est utilisé pour le détergent en poudre et le godet de détergent pour le détergent liquide.

**Détergent en poudre** - Sortez le godet de détergent liquide et versez la quantité de détergent en poudre suggérée dans la cavité de détergent.

- Détergent liquide** - Laissez le godet de détergent dans le tiroir et versez le détergent liquide dans le godet. Ne remplissez pas au-dessus de la ligne MAX.

- Ajoutez le détergent liquide du côté gauche du tiroir distributeur.

- Le détergent en poudre ou le détergent liquide haute efficacité.

- Vous devez peindre le détergent de la dureté de la saleté de détergent peut provoquer de la mousse.

Compartiment d'eau de Javel liquide

### Le compartiment d'eau de Javel liquide

Si vous le souhaitez, mesurez le montant recommandé d'eau de Javel, ne déterminez pas 1/3 de tasse (80 ml) et versez-le dans le compartiment central à l'ajout de L'ÉCLAIR BLEACH (eau de Javel) et portant le symbole J.

Il est recommandé d'utiliser un javellisant à haute efficacité (HE) pour cette laveuse à chargement frontal.

Ne déterminez pas le maximum. Si vous risquez de provoquer l'eau de Javel, qui provoque des vêtements.

NOTE: N'utilisez pas de distributeur.

Compartiment d'adoucissant

### Le compartiment d'adoucissant

Si vous le souhaitez, versez le montant recommandé d'adoucissant liquide dans le compartiment à l'ajout de FABRIC SOFTENER (adoucissant).

N'utilisez que de l'adoucissant liquide dans le compartiment d'adoucissant.

Ne déterminez pas le maximum. Si vous risquez de provoquer le durcissement des vêtements.





## Chargement et utilisation de la laveuse.

Suivez toujours l'étiquette du fabricant de tissus pour laver.

www.e

### Tri des charges de lavage

Couleurs	Saleté	Tissus	Chargé
Blancs	Beaucoup	Délicat	Producteurs
Clairs	Normal	Soins faciles	de charge
Foncés	Peu	Cotonnades solides	Collecteurs de charge

- Regroupez les grands et des petits articles dans une même charge. Chargez les grands articles d'abord. Les grands articles ne doivent pas représenter plus de la moitié de la capacité de la charge de lavage.
- Nous vous recommandons de ne pas laver un article seul. Cela peut occasionner un déséquilibre. Ajoutez un ou deux articles semblables.
- Vous ne devez pas mélanger les oreillers et les autres articles. Cela peut occasionner un déséquilibre.
- Séchez les couleurs vives des palettes pour prévenir le transfert de couleur. Comme il s'agit d'une lavage haute efficacité qui consomme moins d'eau, le transfert de couleur est plus fréquent.

### Chargement de la laveuse

Vous pouvez charger complètement le tambour de lavage en ajoutant les articles lachement. Ne lavez jamais de vêtements qui contiennent des matériaux inflammables (cires, liquides de nettoyage, etc.).

Pour ajouter des articles après avoir mis en marche la laveuse, appuyez sur START/PAUSE (mise en marche/pause) et attendez que la porte soit déverrouillée.

La laveuse peut prendre jusqu'à 30 secondes pour déverrouiller sa porte après que vous appuyez sur START/PAUSE, selon les conditions. Ne pas forcer la porte pour l'ouvrir quand la porte est déverrouillée, quand la porte est déverrouillée, ajoutez les articles, refermez la porte et appuyez sur START/PAUSE pour recommencer le cycle.



## Chargement et utilisation de la laveuse.

### Soins et nettoyage/Entretien

### gndral

Ext\_rieur: Essuyezimmédiatement tout débordement. Essuyezavec un linge humide. Es: les renversements ou les produits de lavage avec un linge humide. Le panneau de commande laveusepeuvent être endommagés par certains détachants et produits de prétraitement. produits (l'acide et l'alcali). Le tissu peut ensuite être lavé et séché normalement. Lesdoreuseseussent par ces produits ne sont pas couverts par votre garantie. Ne frappezjamais des objets aigus.

Intérieur: Séchezautour de l'ouverture de la porte de la laveuse, du joint flexible (g compris le) la porte en verre. Ces surfaces doivent être toujours propres pour assurer que le joint soit

Il est recommandé de rincer la laveuse une fois par mois au minimum, à l'aide d'une tige (250 r) jevellissent (ou un autre produit commercialisé à cette fin, tel que Tide®Washing Machine le section précédente du distributeur (aucun vêtement), ou cycle BASKETCLEAN (Nettoyage SPECIALTY CYCLES [cycles particuliers])).

Déménagement et rangement:: Demandez au technicien de service d'enlever l'unité de la vidange. Ne rangezjamais la laveuse dans un endroit où elle est exposée au mauvais temps, démontez la laveuse, vous devez immobiliser le bassin de lavage en utilisant les boulons pendant l'installation. Consultez les Instructions d'installation dans ce manuel. Si vous n'avez pas pu vous le commander en visitant notre site web à l'adresse [www.electromenagersg](http://www.electromenagersg) le numéro de téléphone 800.561.55/44.

Longues vacances : Assurez-vous de fermer tous les robinets d'alimentation de l'unité. Vide l'unité si la température risque de descendre en dessous de celle de gel.

#### Nettoyage du filtre de pompe

Étant donné la nature d'une laveuse à chargement frontal, de petits articles sont susceptibles d'être aspirés par la pompe. La laveuse est équipée d'un filtre qui retient les articles perdus lorsqu'ils sont évacués vers le drain. Pour récupérer les articles perdus, nettoyez le filtre de pompe.

1. À l'aide d'un couteau ou d'un tournevis à lame plate, ouvrez la partie inférieure droite de la porte de l'appareil.
2. Tournez le petit bouchon blanc d'un quart de tour dans le sens antihoraire et décrochez le petit tube en caoutchouc. Sortez le tube du trou et retirez le bouchon blanc du tube de vidange au-dessus d'un petit bec pour recueillir l'eau qui pourrait s'écouler. Videz le surplus d'eau. Remplacez. Dévissez le filtre de la pompe, nettoyez-le.
4. Fermez la porte d'accès. Tirez le bouchon blanc.

Bouchon de vidange "W" Jp

#### Nettoyage du joint d'étanchéité de la porte

Ouvrez la porte de la laveuse. Avec les deux mains, poussez le joint



Suivez toujours l'étiquette du fabricant de tissus pour laver,

www.d

Emplacement du tiroir distributeur: Le d\_d\_tergent et l'adoucisseur peuvent dans le tiroir distributeur. Il faut enlever ces r@sidus une ou deux fois par mois.

- Enlevezle tiroir en le tirant d'abord jusqu'à ce qu'il s'arr@te. Puisatteignez arri\_re de la cavit@du tiroir et appuyez fermement sur la patte de verrouille tirant le tiroir.

Le taquet du verrou n'est visibleque quand tetiroir estcompl\_tement tird

- Retirez toutes les tasses et les insertions du tiroir distributeur. Rincez l'eau les insertions, les tasses et le tiroir pour faire disparaître les traces de produit de lavage qui se sont accumulés.

- Pour nettoyer l'ouverture du tiroir, utilisez une petite brosse pour l'intérieur tout r@sidu en haut et en bas de l'intérieur.

- Remettez les insertions dans leur bon compartiment. Remettez en place le de distribution.

- Pour r@duire l'accumulation dans le tiroir de distribution •

Utilisez seulement

un d\_d\_tergent  
haute efficacité HE.



Chargement et utilisation de la laveuse.

Etiquettes de tissus

Les %mbolles suivants de tissus se trouvent sur les v\_tements que vous allez laver.

ETK\_UETTES DE LAVAGE

lavage\_

la ma chine

Normal

Tissus sans repassage/ r%sisistaets aux plis

Normal

Tissus sans repassage/ r%sisistaets aux plis

Dou\_ d%l%icat

Lavage la main

Ne pas laver

Ne pas essorer

Temp4rature de l'eau

• • •

Cho.de

(50°C/120°F)

• • •

Tiede Froide/fraTclle

(40°C/105°F) (30°C/85°F)

[ -TIQUETTES D'EAU DE JAVEL

d'ea u de Javel

A

Toutes l..... de Javel (si, 16..... ire)

A

Eaux de Javel ..... (si n%cessaire)

Ne pas utiliser d'eau de Javel

ETK\_UETTES DE DETERGENT

Utilisez seulement un d#tersif 6 haute efficacit# HE.





# Instructions d'installation

Modèles  
WCVH4800, WCVH4815

Des questions? Appelez le 1.800.561.3344 ou visitez notre site Web à l'adresse: [www.dectromenogersge.ca](http://www.dectromenogersge.ca)

## AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions attentivement et soigneusement.

- **IMPORTANT - Conservez ces instructions** pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT - Observez tous les codes** des ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** - Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** - conservez ces instructions 6 titre de référence.
- **Niveau de compétences** - L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Temps d'installation** - 1-3 heures
- L'installateur est responsable de bien installer cet appareil.
- Toute panne de produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

## POUR VOTRE SÉCURITÉ : -Avertissement

\* Cet appareil doit être bien mis à la terre et installé conformément à ces Instructions d'installation.

N'installez jamais ou ne rangez jamais votre appareil dans un endroit où il est exposé à l'eau ou aux intempéries. Consultez la section Emplacement de votre laveuse.

NOTE: Cet appareil doit être bien mis à la terre et l'alimentation électrique de votre laveuse doit se conformer aux ordonnances et codes locaux et à la réglementation du National Electrical Code, ANSI/NFPA70.

## OUTILS NÉCESSAIRES POUR LA LAVEUSE

- Clé (fournie)
- Pince multiprise 6 crans
- Niveau à bulle

## PIÈCES FOURNIES

• Tuyaux d'eau (2)



• Raccords de tuyau (4)

• Capuchons pour trous de boulons d'expédition (5)



# Instructions d'installation

## EMPLACEMENT DE VOTRE LAVEUSE

## DIMENSIONS

N'installez jamais votre laveuse "

AVANT

1. Dans un endroit exposé de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être inférieure 0 !5,6°C (60°F) pour que la laveuse fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol DOIT être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (!/2 pouce par pied). Pour vous assurer que la laveuse ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

597 mm  
(23,5 po)

NOTE : Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traitée de 3/4 po. fixée solidement à la couverture de plancher actuelle.

IMPORTANT :

### Espaces libres minimum pour l'installation

- Installation dans une alcôve : Côtés, arrière, haut = 0 cm (0 po.)
- Installation dans un placard : Côtés, arrière, haut = 0 cm (0 po.), avant = 2.54 cm (! po.)
- Ouverture de ventilation de porte de placard requise : 2 grilles d'aération chaque 387 cm<sup>2</sup> (60 pouce carré), situées 67,6 cm (3 po.) du haut et du bas de la porte.

CÔTÉ

676,5 mm  
(26,6 po)

## DIMENSIONS DE L'ENTREPRENEUR

ARRIÈRE

533 mm  
(21 po)

159 mm  
(6.25 po)

1014 po

|

756 mm  
(29.75 po)

\*NOTE :



## Instructions

## d'installation

### DEBALLAGE DE VOTRE LAVEUSE

#### AVERTISSEMENT

**Recyclez** : Recyclez ou détruisez le carton et les sacs en matière plastique après avoir déballé votre laveuse. Mettez ces matériaux hors de la portée des enfants. Les enfants peuvent tenter de les utiliser pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couve-lit, ou de drap en matière plastique peuvent devenir des chambres hermétiquement closes risquant d'étouffer des enfants.

1. Coupez et enlevez toutes les sangles d'emballage.
2. Alors qu'elle est dans le carton, posez avec soin la laveuse sur son côté. NE LAISSEZ JAMAÏ S'aplayer la laveuse sur son avant ou son arrière.
3. Tournez vers le bas les rebords du bas-enlevez tout l'emballage de base, y compris la base en styrofoam.
4. Remettez soigneusement la laveuse debout et enlevez le carton.
5. Amenez soigneusement la laveuse à moins de 4 pieds (122 cm) de son emplacement final.
6. Enlevez les pièces suivantes de l'arrière de la laveuse :
  - 5 boulons
  - 5 bagues en matière plastique (y compris les anneaux en caoutchouc)

### DEBALLAGE DE VOTRE LAVEUSE

7. Insérez les capuchons des trous dans les trous des boulons d'expansion.

#### NOTES:

- Si vous n'enlevez pas les cales d'expansion, vous risquez de les déloger.
- Conservez tous les boulons pour un usage ultérieur.
- Si vous devez transporter la laveuse, vous devez remettre en place l'emballage pour éviter tout dommage lors du transport. Conservez la quincaillerie en matière plastique fournie.



# Instructions d'installation

## EXIGENCES ELECTRIQUES

Lisez ces instructions soigneusement et complètement.

### AVERTISSEMENT--POUR RENDRE

LE DANGER D'INCENDIE, DE SECOUSSE  
ELECTRIQUE ET LES BLESSURES CORPORELLES :

- N'UTILISE PAS DE CORDON PROLONGATEUR OU UNE  
FICHE D'ADAPTATION AVEC CET APPAREIL.

La laveuse doit être mise à la terre conformément à  
toutes les ordonnances et à tous les codes locaux ou,  
en l'absence de codes locaux, aux National Electrical  
Code, ANSI/NFPA 70.

**CIRCUIT**- Circuit de dérivation individuel, bien polarisé et mis  
à la terre, de 15 amp., branché par l'intermédiaire d'un fusible  
à retardement ou d'un disjoncteur de 15 amp.

**ALIMENTATION ELECTRIQUE** - 2-fils, avec mise à la terre,  
monophasée, 120-volt., 60-Hz, courant alternatif.

à la terre, triphasée, située dans un  
emplacement tel que le cordon  
d'alimentation est accessible quand  
la laveuse est installée.  
**PRISE MURALE** - Prise bien mise à la terre

## EXIGENCES DE MISE A LA TERRE

### AAVERTISSEMENT : Un mauvais

branchement de la mise à la terre de votre laveuse  
peut occasionner un risque de secousse électrique.  
Consultez un électricien licencié si vous ne savez  
pas si votre appareil est bien mis à la terre.

- La laveuse DOIT être mise à la terre. En cas de mauvais  
fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le  
risque de secousse en fournissant un chemin de moindre  
résistance au courant électrique.

- Comme votre laveuse est équipée d'un cordon  
d'alimentation électrique qui a un conducteur de mise à  
la terre et une fiche de mise à la terre, la fiche DOIT être  
branchée dans une prise adéquate, câblée en cuivre, qui  
est bien installée et mise à la terre conformément  
à toutes les ordonnances et à tous les codes locaux ou, en

## EXIGENCES D'ALIMENTATION

Vous DEVEZ installer des robinets à  
au moins de 42 pouces (107 cm) de  
laveuse. Les robinets DOIVENT être  
de 1,9 cm (3/4 po.), pour pouvoir braquer  
l'entrée. La pression de l'eau DOIT  
être par pouce carré. Votre service d'eau  
doit fournir la pression d'eau. La température de l'  
eau doit être de 60°C (140°F) ou plus.  
L'eau doit être fournie par le service d'eau  
pour obtenir la commande de température

## EXIGENCES DE VIDANGE

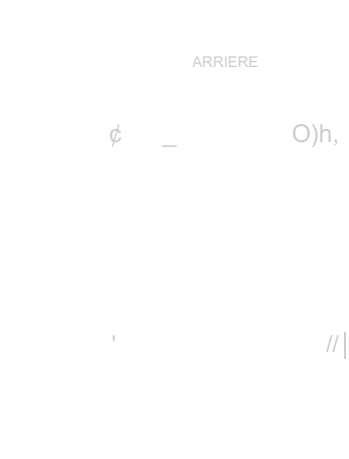
1. Une vidange capable d'éliminer 6  
minutes.

- Un diamètre minimum de tuyau  
3,18 cm (1 1/4 po.).

2. La hauteur du tuyau ascendant  
doit être la suivante :

Hauteur minimum : 61 cm (24 po.)  
Hauteur maximum : 244 cm (96 po.)

Pour obtenir une hauteur de vidange  
de 1,47 m (58 po.), jusqu'à un maximum  
ensemble d'entretien doit être traité  
de GES Service (WH/49X301).



NOTE : Le tuyau de vidange attaché à  
pouvoir atteindre un tuyau ascendant à  
Pour un tuyau ascendant plus élevé, consultez





## Instructions

## d'installation

### INSTALLATION DE LA LAVEUSE

1. Faites couler un peu d'eau des robinets chaud et froid pour purger les tuyaux d'eau et enlever les particules qui peuvent boucher les tamis de robinet d'eau.
2. Enlevez les tuyaux d'entrée d'eau du sac en matière plastique. Retirez les rondelles en caoutchouc noires du sac et insérez-les dans le raccord de tuyau avant de le raccorder à l'appareil.
3. (extrémité coude 90°)  
Branchez soigneusement le tuyau d'entrée marqué HOT (chaud) à la sortie extérieure du robinet d'eau marquée H. Serrez à la main, puis serrez encore 2/3 de tour avec des pinces. Branchez soigneusement l'autre tuyau d'entrée (à la sortie intérieure du robinet d'eau marquée C (froide)). Serrez à la main, puis serrez encore 2/3 de tour avec des pinces. Ne faussez pas le filetage ou ne serrez pas trop ces branchements.
4. Branchez les extrémités du tuyau d'entrée aux robinets d'eau CHAUDE et FROIDE, en serrant légèrement à la main, puis en serrant encore 2/3 de tour avec des pinces. Ouvrez l'eau et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite.

5. Amenez soigneusement la laveuse à son emplacement final. Mettez-la gentiment à sa place, en la balançant. Il est important d'endommager les pattes de nivellement lorsque vous déplacez la laveuse. Des pattes endommagées peuvent provoquer des vibrations produites par la laveuse de nettoyage sur le plancher. Le déplacement de la laveuse vers son emplacement final doit être effectué avec précaution. NOTE: Afin de réduire les vibrations, assurez-vous que les quatre pattes de nivellement sont fermement au plancher. Poussez la laveuse du côté droit, puis ajustez les pattes.

NOTE : N'essayez jamais de soulever la porte ou par son tiroir distributeur.

NOTE : Si vous installez dans un trou, vous pouvez utiliser un 2 x 4 long et le mettre à l'horizontale la laveuse.

Placez la laveuse dans son emplacement final, placez un niveau à bulle sur la laveuse (si elle est installée sous un comptoir, elle ne doit pas bouger). Ajustez les pattes de nivellement avant vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elle ne bouge pas. Tournez la base de chaque patte vers la base de la laveuse avec une clé anglaise.

NOTE : Conservez les extensions minimum 10 cm pour empêcher les câbles d'être tirés, et plus la laveuse vibre.

Si le plancher n'est pas bien horizontal, il est possible que les pattes de nivellement arrangent.



## Instructions

## d'installation

### INSTALLATION DE LA LAVEUSE {suite}

7. Attachez le guide de tuyau en U 6 l'extr\_mit\_ du tuyau de vidange. Placez le tuyau dans une cuve 6 lessive ou un tuyau vertical.

NOTE : Si le tuyau de vidange est plac\_ dans un tuyau vertical sans \_tre recourb\_ en U,il peut produire un effet de siphonnement. Vous devez maintenir un espace d'air libre autour du tuyau de vidange. Un tuyau ajust\_ peut aussi occasionner un effet de siphonnement.

8. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise mise 6 la terre.

9. Branchez le courant au niveau du de la boTte 6 fusibles.

10. Lisez le reste de ce Manuel du des renseignements pr#cieux e #conomiser du temps et de l'ar

11. Avant de mettre en marche tout est en ordre :

L'alimentation principale de

La laveuse est branch\_e 5 le

Les robinets d'eau sont ouve

L'appareil est bien horizonta

de nivellement reposent fern

La quincaillerie de soutien p enlev\_e et mise de c6t\_.

Le tuyau de vidange est bier

Le robinet, les rondelles et le ne fuient pas.

12. Faites marcher la laveuse pend V@ifiez qu'il n'y a aucune fuite fonctionne bien.

13. Si votre laveuse ne fonctionne j de consulter la section Avant d' avant d'appeler le service.

14. Rangez ces instructions dans ur proche de la laveuse pour r\_f@

### PII CES DE RECHANGE

Si vous avez besoin de pi\_ces de re laveuse,vous pouvez les command notre site web [www.electromenager](http://www.electromenager) le 800.561.3344.

NOTE: V#rifiez que le courant est coup# au niveau du disjoncteur ou de la boTte 6 fusibles avant de brancher le cordon d'alimentation 6 une prise.



## Avant d'appeler un réparateur.,

www

Conseils de démarrage-Economisez du temps et de l'argent!  
Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez  
peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

	Causes possibles	Correctifs
Aucune rotation ni mouvement	Le tuyau de vidange est coincé ou mal branché	• Remettez droit le tuyau de vidange et assurez-vous que la laveuse ne le bloque pas.
	La vidange de la maison est peut-être bloquée	• Vérifiez la plomberie de la maison. Il est possible que vous ayez besoin d'appeler un plombier.
	Siphonnage du tuyau de vidange; le tuyau de vidange a-t-il poussé trop loin dans le drain	• Assurez-vous qu'il y a un espace d'air entre le tuyau de vidange et le drain.
	Le filtre de la pompe à eau est peut-être bloqué	• Nettoyez le filtre de pompe - Ouvrez le panneau de la pompe (6 l'aide d'une pièce de monnaie) pour retirer le filtre de pompe en le tournant dans le sens de la rotation. Nettoyez le filtre, enlevez tous les débris puis remettez le filtre en place.
	La charge de vêtements est déséquilibrée	• Répartissez la charge de vêtements dans la machine programmez le cycle << drain & spin >> (drainage et essorage) ou << rinse & spin >> (rinçage et essorage). • Augmentez la taille de la charge de vêtements à laver contenant la charge de linge léger et des articles légers.
Fuite d'eau	Le joint de la porte est endommagé	• Vérifiez si le joint est bien en place et s'il n'est pas déformé. Les objets oubliés dans la machine peuvent endommager la laveuse (cylindre, vis, etc.).
	Le joint de la porte n'est pas endommagé	• L'eau peut dégoutter de la porte lorsque celle-ci est ouverte. Il s'agit d'un fonctionnement normal.
	Vérifiez la présence d'eau (à la partie arrière gauche de la laveuse)	• Si cette partie est mouillée, cela indique la présence d'un surplus de mousse savonneuse. Utilisez moins de produit.
	Les tuyaux d'entrée de l'eau ou le tuyau de vidange ne sont pas bien branchés	• Assurez-vous que les tuyaux soient bien branchés au niveau des robinets et de la laveuse et assurez-vous que le tuyau de vidange soit bien inséré et fixé au drain.
	La vidange de la maison est peut-être bloquée	• Vérifiez la plomberie de la maison. Il est possible que vous ayez besoin d'appeler un plombier.
L'eau ne s'écoule pas	Le tuyau de vidange est coincé ou mal branché	• Remettez droit le tuyau de vidange et assurez-vous que la laveuse ne le bloque pas.
	La vidange de la maison est peut-être bloquée	• Vérifiez la plomberie de la machine. Il est possible que vous ayez besoin d'appeler un plombier.
	Siphonnage du tuyau de vidange; le tuyau de vidange a-t-il poussé trop loin dans le drain	• Assurez-vous qu'il y a un espace d'air entre le tuyau de vidange et le drain.
	Le filtre de la pompe à eau	• Nettoyez le filtre de pompe - Ouvrez le panneau



Avant d°appeler un r@parateur..

Aucune rotation	Causes possibles	Correctifs
	Letugau de vidange est coud_ ou mal branch_	• Remettez droit le tugau de vidange et assu ne le bloque pus.
	La vidange de la maison est peut-_tre bloqu_e	• V@ifiez la plomberie de la maison. Il est po besoin d'appeler un plombier.
Cycle incomplet ou minuterie orrgt@e	Siphonnementdu tugau de vldange;letugau de vidange a _t_ pouss_ trap loin dans le drain	• Assurez-vous qu'ilg a un espace d'air et lalaveuseet ledrain.
	Le filtre de la pompe 6 eau est peut-_tre bouch_	• Nettogez le filtre de pompe - Ouvrez le pani (5 l'aided'une piece de monnaie) et retirez toutant dans le sens antihoraire puis le ti enlevez tous les d_bris 10 ches, puis rem
	La charge de v_tements est d_s_quilibr_e	• R@artissez la charge de v@tements d ε le cycle << drain & spin>> (drainage et ess (ringage et essorage).
Bruit fort ou inhabituel; vibrations ou secousses	Le moteur surchauffe	• Augmentez la taille de la charge de v#ter charge_ laver contenant 6 la fois des arti
	La porte est ouverte	• Le moteur de la laveuse s'arr#te s'il s'urchau en marche apr@s o nep@iodede refro 2 heures (si la laveuse n'a pas## arr#t#e
	Letugau de vidange est toad6 ou mal branch_	• Assurez-vous de fermer la porte.
V_tement strap mouill@e	La vidange de la maison est peut-_tre bloqu_e	• Remettez droit letugau de vidange et a ne le bloque pas.
	Siphonnementdu tugau de vidange; letugau de vidange a _t_ pouss_ trap loin dans le drain	• V@ifiez h plomberie de lomoison. Il est p d'appeler un plombier.
	Le filtre de la pompe _eau est peut-_tre bouch_	• Assurez-vous qu'ilg a un espace d'air et ledrain.
	Nouvelle r_portition automatique de la charge de v_tements	• Nettoyez le filtre de pompe- Ouvrez le pa (_)] l'aided'une pi@ce d e monnaie) et re toutant dans le sens antihoraire puis le t enlevez tous les d#bris 16 ches, puis rem
	Mouvement de la caisse	• Lominuterie s'arr#te apr_suneminute. Lo 6 one ou deux reprises. Il s'agit d'un fon n'avez rien 6 faire; la laveuse va compl#
	Les pattes de nivellement en caoutchouc ne reposent pas toutes fermement sur le plancher	• La laveuse a _t_ con_ue de fo_on 6 permet de 0,6 cm (1/4 po) afin de r#duire la transi au plancher. Ce mouvement est normal.
	La char_le de v_tements est d_s_quilibr_e	• Poussez et tirez sur l'arri_re de la laveuse du gauche pour v#rifier qu'elle est bien de r pas de niveau, r_glez les pattes de nivel mani@e _] ce qu'elles reposent toutes f Votre installateur devrait configurer ce prob
	Les boulons d'ex_dition n'ont pas _t_ enlev_s	• Ouvrez la porte et r#partissez la charge Pour v@ifier quela machine fonctionne: le cycle << rinse and spin>> (rinquer et ess Sitout va bien, led#balancement#toit c@ r@artition de la charge.
	Letugau de vidange est coud_ ou mal branch@	• Tous les cinq (5) boulons d'exp#dition doivent l'utilisation.
	La vidange de la maison est pout-_tre bloqu@e	• Remettez droit letugau de vidange et assurez la laveuse ne le bloque plus.
	Siphonnementdu tugau de vidange; letugau de vidange a _t_ pouss_ trap loin dans le drain	• V@ifiez la plomberie de la maison. Il est p besoin d'appeler un plombier.
	Le filtre de la pompe 6 eau est peut-_tre bouch_	• Assurez-vous qu'ilg a un espace d'air et lalaveuseet ledrain.













# Garantie de laveuse GE.

Tout le service sous garantie est fourni par nos Centres de service de fabrique ou par un technicien autorisé. Pour le service, appelez le 1.800.561.3344.

Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de module lorsque vous appelez pour obtenir le service.

	Nous remplacerons " "
Unan	Toutepi_�� de la laveuse qui tombe en panne (��cause d'un vice de matériau ou de main
partir de la date	d'oeuvre. Pendant cette garantie limit_�� d'un an, GE fournit également, ��g
de la machine originale	tous les frais de main-d'oeuvre et de services connexes pour remplacer la pièce défectueuse

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Les frais de déplacements à votre maison pour vous apprendre à utiliser votre produit.  | <input type="checkbox"/> Le remplacement de fusibles de la maison ou marche d'un disjoncteur.                              |
| <input type="checkbox"/> Une mauvaise installation, livraison ou entretien.   | <input type="checkbox"/> Des dommages au produit causes par un incendie, une inondation ou une catastrophe.                |
| <input type="checkbox"/> Une panne du produit si celui-ci est maltraité, mal utilisé ou utilisé à des fins autres que celles auxquelles il est destiné, ou utilisé commercialement. | <input type="checkbox"/> Tout dommage indirect ou consécutif causé par des pannes possibles de cet appareil électrique. |
| <input type="checkbox"/> Des dommages à après la livraison.   | <input type="checkbox"/> Le service s'il est impossible d'avoir accès à la machine pour ce faire.                        |

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES - Votre seul et unique recours est la réparation ou le remplacement du produit selon les dispositions de cette Garantie limit\_  . Toutes les garanties implicites, incluant de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limit\_   à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit vue d'une utilisation domestique au Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie se fera dans les régions où il est disponible et où Mabe estime raisonnable de le fournir.

LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE D'ES DOMMAGES INDIRECTS.

[ Garanti par MABE CANADA INC.



## Soutien au consommateur.

### Site Web appareils électroménagers GE [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par courriel au site [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) 24heures par jour, tous les jours de l'année.

### Service de réparations

Service de réparations GE est tout près de vous.

Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.

### Studio de conception réaliste

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

Ecrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc.

Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9H3

### Prolongation de garantie

[www.ge.ca](http://www.ge.ca)

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après l'expiration de la garantie.

Vous pouvez visiter notre site web ou contactez votre fournisseur local de garanties prolongées.

### Pièces et accessoires

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA et MasterCard acceptées).

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. S'agissant d'une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service Mabe le plus proche. Autrement, appelez-nous au 1.800.661.1616.

### Contactez-nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails-numéro de téléphone complet

Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc.

Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3





Instrucciones de seguridad. . . so, s t

Instrucciones de funcionamiento

<a href="#">Ajustes de control</a> .....	53-55
<a href="#">Carga g uso de la lavadora</a> .....	57-60
Funciones .....	56
Panel de control .....	52

<a href="#">Instrucciones de instalaci6n</a> .....	61-66
<a href="#">Desembalaje de la lavadora</a> .....	63
Dimensiones aproximadas .....	62
<a href="#">Instalaci6n de la lavadora</a> .....	65, 66
<a href="#">Piezas de repuesto</a> .....	66
Preparaci6n para la instalaci6n de la lavadora .....	61
Requisitos de conexi6n de tierra .....	64
Requisitos de desagQe .....	64
Requisitos de suministro de agua .....	64
Requisitos el6ctricos .....	64
Ubicaci6n de la lavadora .....	62

<a href="#">Consejos para la soluci6n de problemas</a> .....	67-70
--	-------

Atenci6n el cliente

<a href="#">Garantia (EE.UU.)</a> .....	71
<a href="#">Servicio al consumidor</a> .....	75

## ENERGY STAR

Como socio de Energgy Star®,GE ha confirmado que este producto cumple las directrices de Energgy Star®relativas al rendimiento energa tico.



## INFORMACION DE SEGURIDAD IMPORTANTE. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

### ¡& ¡A D VERTEN CIA!

Para su seguridad, siga la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio, explosión o descarga para evitar daños materiales, lesiones o la muerte.

Las instrucciones de este manual, así como el testeo que se incluye con la lavadora, no cubren todas las situaciones posibles que pueden producirse. El usuario debe seguir los procedimientos correctos, seguros y prudentes al instalar y realizar el mantenimiento de cualquier electrodoméstico.

## SEGURIDAD DEL CALENTADOR DE AGUA

En determinadas condiciones, en un calentador de agua que no se ha utilizado durante un mes o más semanas se puede producir gas hidrógeno. El gas hidrógeno puede resultar explosivo en determinadas circunstancias.

Si el agua caliente no se ha utilizado por dos semanas o más, prevenga la posibilidad de sufrir daños abriendo todos los grifos de agua caliente y déjela correr durante varios minutos. Realice el testeo de utilizar cualquier electrodoméstico que se conecte al sistema de agua caliente. Esto es sencillo porque permite liberar todo el gas hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni llame o electrodoméstico durante el proceso.

## INSTALACION CORRECTA

Los olores deben instalarse correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación, e

- Instale o almacene la lavadora en un lugar donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero ni a las inclemencias climáticas, ya que esto puede provocar daños irreversibles e invalidar la garantía.
- Conecte correctamente a la conformidad con todos los reguladores. Siga la información de instalación.

## ZONA DE LAVADERO

- Mantenga las zonas debajo de los electrodomésticos y en torno a ellas sin materiales combustibles como pelusa, papel, trapos u otros productos químicos.
- No deje la puerta de la lavadora abierta. Si la puerta está abierta, puede hacer que los niños se cuelguen de ella o se introduzcan en la lavadora.
- Es necesario vigilar con atención si utilizan la lavadora o se encuentran en las proximidades. No deje que los niños estén cerca de la lavadora o en su interior.
- Mantenga todos los elementos como detergentes, lejías y otros lejos de los niños, preferentemente con llave. Cumpla con todas las etiquetas de los recipientes.
- Nunca se suba o se pise sobre la lavadora.



Utilice este electrodom#stico s61oparo el uso que se describe en este manual del propietario.

## AL UTILIZARLA LAVADORA

- ❑ No abra nunca la lavadora mientras est# en movimiento. Espere a que se detenga por completo para abrir la puerta.
- ❑ No mezcle blanqueadores clorados con amoniac o #cidos como vinagre o desoxidantes. La mezcla de distintos productos qu#micos puede producir gases t#xicos que pueden causar la muerte.
- ❑ No lave ni seque prendas que se hayan limpiado, lavado, empapado o manchado con sustancias inflamables o explosivas (como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc.) que puedan prenderse o explosionar. No a\_ada ninguna de estas sustancias al agua de lavado. No utilice ni coloque ninguna de estas sustancias en torno a la lavadora o la secadora durante el funcionamiento.
- ❑ El proceso de lavado puede reducir el tiempo previo a la inflamaci#n de los tejidos. Para evitar este efecto, siga con atenci#n las instrucciones de lavado y cuidado del fabricante de la prenda.
- ❑ Para minimizar la posibilidad de descarga el\_ctrica, desenchufe el electrodom\_stico de la corriente o desconecte la lavadora en el panel de distribuci#n de la vivienda quitando el fusible o apagando el interruptor antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.  
NOTA: al pulsar el bot#n de apagado, NO se desconecta la lavadora de la corriente.
- ❑ No intente en ning#n caso utilizar si est# dahada, funciona incorrectamente o parcialmente desmontada, le falta alguna parte o algunas est#n rotas, incluidos el cable de enchufe.
- ❑ No cierre la puerta bruscamente. No fuerce la puerta para abrirla cuando est# bloqueada (el indicador LOCKED est# ENCENDIDO). Puede da#ar la lavadora.
- ❑ La lavadora se encuentra equipada con un sistema de detecci#n de temperatura. El motor se detendr# si se sobrecalienta. La lavadora apagar# el motor durante el ciclo de enfriamiento para enfriarse. Si el motor sigue funcionando despu\_ de 2 minutos, la lavadora continuar# el ciclo de enfriamiento por un total de 10 minutos. Si el motor contin# a estar muy caliente despu\_ de las acciones de enfriamiento, la lavadora se detendr# en pausa hasta que se reinicie el ciclo de lavado de forma manual.

## CUANDO NO ESTE EN USO

- ❑ Cierre las llaves de paso para reducir la presi#n de las tuberfas y las v#lvulas, y minimizar las fugas de agua en caso de que se produzca una rotura o grieta. Compruebe el estado de las tuberfas de toma de agua, ya que deben sustituirse cada 5 a#os.
- ❑ Antes de deshacerse de una lavadora o de desecharla, quite la puerta de la lavadora para evitar que los ni\_os se escondan en su interior.
- ❑ No intente reparar ni sustituir ning#n componente de este electrodom\_stico, a menos que lo recomiende de manera expl#cita el fabricante o el propietario o en instrucciones de uso y reparaci#n que sean correctas. Y que pueda realizar usted.
- ❑ No manipule los controles.

## LEA DETENIDAMENTE Y SIGA LA INFORMACI#N



El panel de control de la lavadora.

Usted puede encontrar el número de su modelo en una etiqueta dentro de la puerta.  
**¡ADVERTENCIA!** Descarga el manual de instrucciones o lee las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de usar la lavadora para evitar lesiones o incendios.

Inicio rápido

Si la pantalla se encuentra oscura, presione el botón POWER (encendido/apagado) para "despertar" la pantalla.

POWER

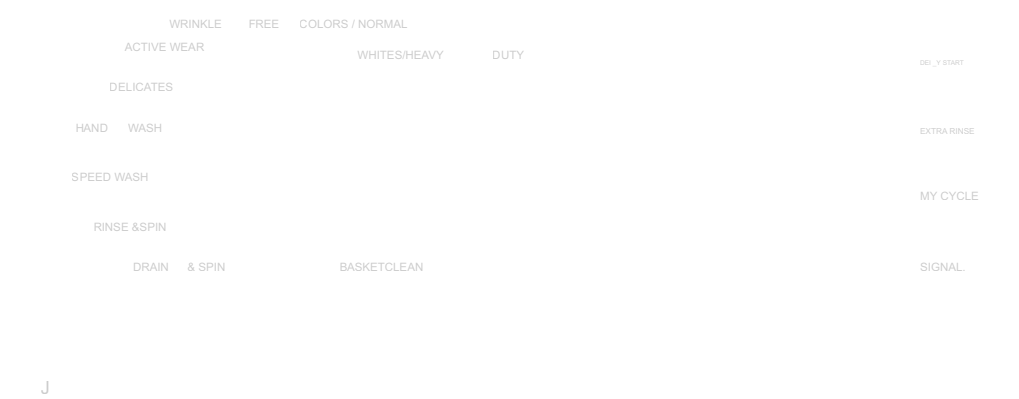
Presione el botón POWER (encendido/apagado).

—

Seleccione un ciclo de lavado. (Existen configuraciones por defecto para cada ciclo de lavado. Estas configuraciones por defecto pueden modificarse. Para más información, consulte Configuraciones de control!).

START  
PAUSE

Si selecciona un ciclo de lavado, presione el botón START/PAUSE (iniciar/pausa).







## Ajustes de control.

### Ciclos de lavado

Los ciclos de lavado se han optimizado para tipos específicos de cargas de lavado. La siguiente tabla le ayudará a combinar el tipo de lavado con las cargas. Los elevadores Gentle Wash™ hacen girar la ropa suavemente en la solución de agua y detergente para limpiar la carga.

**WHITES/HEAVY DUTY** Para prendas de algodón, ropa de hogar, prendas de trabajo o deportivas de color (ROPA BLANCA/MULTICOLOR RESISTENTES) blanco con mucha o poca suciedad.

**COLORS (ROPA DE COLOR)** Para prendas de algodón, ropa de cama, prendas de trabajo o deportivas de colores. Para prendas con mucha o poca suciedad.

**WRINKLE FREE (PERMANENT PRESS)** Para prendas de algodón, ropa de hogar, prendas de trabajo o deportivas. Para prendas con mucha o poca suciedad. (PLANCHADO PERMANENTE)

**ACTIVE WEAR** Para prendas que se utilicen a la hora de practicar deportes, ejercicio o actividades al aire libre. Para algunas prendas deportivas. Entre los tejidos, se incluyen los cabos y las fibras de alta tecnología como spandex, telas sintéticas y microfibra.

**DELICATES** Para lencería y telas delicadas especiales con poca o normal suciedad. Para prendas delicadas que requieren un lavado suave durante el lavado y enjuagado.

**HANDWASH** Para prendas que se indican que se pueden lavar a mano con poca o normal suciedad. La ropa se sacude con firmeza a fin de imitar la acción de la lavadora a mano.

**SPEED WASH** Para prendas con poca suciedad que se necesitan en poco tiempo. La duración del ciclo de lavado es de aproximadamente 30 minutos, dependiendo de las opciones seleccionadas.

**RINSE & SPIN** Para enjuagar las prendas rápidamente en cualquier momento. (ENJUAGADO Y CENTRIFUGADO)

**DRAIN & SPIN** Para centrifugar y desaguar en cualquier momento. (DESAGUADO Y CENTRIFUGADO)

**BASKET CLEAN** Para limpiar el tambor y reducir el olor. (LIMPIEZA DEL TAMBOR)  
NOTA: El ciclo Basket Clean (Limpieza del tambor) se utiliza para limpiar el tambor y reducir el olor. No agregue prendas durante este ciclo. Quite el recipiente de suavizante y agregue un tazón de blanqueador u otro producto comercialmente disponible para este propósito, como el limpiador de lavadoras Tide®.



## Ajustes de control.

### Soil Level (Nivel de suciedad)

Al cambiar el nivel de suciedad, aumenta o disminuye el tiempo de lavado con el fin de eliminar los olores. Para cambiar el nivel de suciedad, pulse el botón SOIL (nivel de suciedad) hasta obtener el valor de niveles de suciedad Extra Light (mug poca), Light (poca), Normal o Heavy (mucho).

### Spin Speed (Velocidad de centrifugado)

Al cambiar la configuración de centrifugado, cambia la velocidad final de centrifugado de los ciclos. Las indicaciones de la etiqueta de cuidado del fabricante de la prenda al cambiar la configuración de centrifugado. Para cambiar la configuración de centrifugado, pulse el botón SPIN (configuración de centrifugado deseado). Puede elegirse entre No Spin (sin centrifugado), Low (bajo), Medium (media), High (alto) o Extra High (extra alto). Las velocidades de centrifugado más rápidas no están disponibles en determinados ciclos delicados).

Con dichas velocidades, se eliminan más agua de las prendas y se reduce el tiempo de secado, aunque existe la posibilidad de que se formen arrugas en algunos tejidos.

### Wash Temp (Temperatura de lavado)

Ajuste este control para seleccionar la temperatura del agua adecuada para el ciclo de lavado. El agua de enjuague siempre está caliente para poder reducir el consumo de energía y las manchas y arrugas.

Siga las indicaciones de la etiqueta de cuidado del fabricante del tejido al seleccionar la temperatura. Para cambiar la temperatura de lavado, pulse el botón TEMP (temperatura de lavado) hasta obtener la temperatura deseada. Puede elegirse entre Tap Cold (frio de grifo), Cold (frio), Warm (tibio), Hot (caliente) o Sanitize (desinfectar). La opción de desinfección no está disponible en determinados ciclos, como Delicates (prenda delicada). Al seleccionar la temperatura de Sanitize (desinfección), la lavadora aumenta la temperatura más del 99% de las bacterias que aparecen de forma frecuente en los lavados hogareños. La temperatura de desinfección no está disponible exclusivamente en el ciclo Whites/Heavy Duty (ropa blanca/mug resistentes). Para obtener la configuración de suciedad excesiva cuando utilice la opción de temperatura de desinfección, seleccione la configuración de suciedad excesiva cuando utilice la opción de temperatura de desinfección.

NOTA: Los primeros segundos del ciclo de agua caliente, siempre está frío. Esta función permite acondicionar los monchos de algodón o los prendas.

### Start/Pause (Inicio/pausa)

Pulse este botón para iniciar un ciclo de lavado. Si la lavadora está en funcionamiento, al pulsarlo una vez detendrá y se bloqueará la puerta. Esta función puede utilizarse para agregar prendas durante el ciclo de lavado.

NOTA: Si la lavadora está detenida, el ciclo no se reinicia en 15 minutos, se cancela y el ciclo de lavado se reinicia.

NOTA: En algunos ciclos, la lavadora realiza el desagüe primero, luego destraba la puerta cuando se reinicia el ciclo.

NOTA: La lavadora realiza revisiones automáticas del sistema. Al presionar el botón STATUS, se escuchará un pitido en 45 segundos o antes. Puede escuchar la puerta al trabarse; la lavadora se destrabará antes de lo normal.

### Signal (Serial)

Cuando la luz está encendida, la lavadora emitirá un pitido cada vez que se presione un botón del panel de control.

Para apagar la señal, presione el botón de señal.



## EXTRA RINSE

### Extra Rinse (Enjuagado extra)

Use esta funci3n cuando desee un enjuagado adicional para eliminar los restos de suciedad y detergente en los platos.

NOTA: En algunos ciclos, el enjuague extra se selecciona automticamente. Algunos ciclos pueden modificarse momentaneamente. Algunos ciclos de enjuague adicionales no se seleccionan automticamente.

## DELAY START

### Delay Start (Retrasar inicio)

Utilice esta funci3n para retardar el inicio de su ciclo de lavado.

1. Elija su ciclo de lavado y cualquier otra opci3n.

2. Presione el bot3n DELAY START

(retrasar inicio). Usted puede cambiar el tiempo de retardo en unidades de 1 hora (hasta 18 horas) cada vez que presiona el bot3n DELAY START. Deje de presionar el bot3n cuando vea el tiempo deseado.

3. Presione el bot3n de START/PAUSE (inicio/pausa) para iniciar la cuenta regresiva.

El tiempo restante podr verse en la pantalla de ESTIMATED TIME REMAINING (tiempo restante estimado).

### NOTAS:

Si la puerta se abre, la lavadora se enciende (retardo), el tiempo regresivo contina la cuenta regresiva de retardo. Si la puerta se cierra, el tiempo de ciclo no se reinicia. El ciclo no puede reiniciarse al presionar el bot3n START/PAUSE.

Se puede retardar el inicio de lavado hasta 18 horas.

La luz del bot3n se enciende cuando DELAY START est activo.

### Lock (Bloquear)

Puede bloquear los controles para impedir que se realice cualquier selecci3n. O bien puede bloquear los controles despu3s de haber iniciado un ciclo.

Una vez que se selecciona una opci3n, los platos no pueden ponerse en marcha la lavadora de inmediato, aunque toquen el bot3n.

Para bloquear la lavadora, presione y sostenga los botones TEMP y SPIN al mismo tiempo durante 3 segundos.

Para desbloquear los controles de la lavadora, presione y sostenga los botones TEMP y SPIN al mismo tiempo durante 3 segundos. Se escuchar un sonido que indica la condici3n de desbloqueo.

El icono de bloqueo de la lavadora aparece en la pantalla cuando est activo.

NOTA: El bot3n POWER (apagado) puede seguir funcionando cuando la lavadora est bloqueada.

### My Cycle (Mi ciclo)

Para guardar el ciclo que prefiera, establezca los valores deseados para los ajustes de ciclo de lavado, nivel de suciedad, velocidad de giro y temperatura de lavado y mantenga presionado el bot3n MY CYCLE durante 3 segundos.





Para cambiar el ciclo y los valores deseados, presione el bot3n MY CYCLE durante 3 segundos.

NOTA: Al utilizar MY CYCLE, no se pueden modificar las opciones de ciclo de lavado.





## Acerca de las funciones de la lavadora.

		<h3>Depósito de detergente</h3> <p>Abra lentamente el depósito de detergente tirando de @1 h asta que se detenga.</p> <p>Tras añadir los productos de lavado, cierre el depósito de detergente. Si cierra el depósito demasiado rápido, puede provocar que la teja, el suavizante o el detergente se administren antes de tiempo.</p>	<p>Es posible que observe los compartimentos de detergente. Este es el resultado de la farinación de la lavadora.</p> <p>Use el 61o detergente HE.</p>
		<h3>Compartimento para el detergente</h3> <p>El 61o usado detergente de alto eficiencia en esta lavadora. Utilice la cantidad recomendada por el fabricante del detergente. NO sobrepase la línea MAX de llenado.</p> <p>El depósito de detergente se encuentra en el lado izquierdo del cajón dosificador. La cavidad para detergente (sin el recipiente) se utiliza para detergente en polvo. El recipiente para detergente se utiliza para detergente líquido.</p> <p>Detergente en polvo - Quite el recipiente para detergente y vierta la cantidad sugerida de detergente en polvo dentro de la cavidad para detergente.</p> <p>Detergente líquido - Deje el recipiente para detergente en el cajón y vierta el detergente líquido dentro del recipiente. No sobrepase la línea MAX de llenado.</p>	<p>Añada el detergente al compartimento izquierdo del cajón dosificador.</p> <p>El detergente se comienza a administrar cuando comienza el ciclo de lavado.</p> <p>Es posible que observe los compartimentos de detergente. Este es el resultado de la farinación de la lavadora.</p>
		<h3>Compartimento para lejía líquida</h3> <p>Si lo desea, mida la cantidad recomendada de lejía líquida, que no sobrepase 1/3 del recipiente (80 ml) y viértala en el compartimento central con la etiqueta "Liquid Bleach" (Lejía líquida) marcado con este símbolo JJ.</p>	<p>Se recomienda el uso de lejía líquida (HE) con esta lavadora.</p> <p>No sobrepase tal el llenado excesivo para administrar demasiada lejía a las prendas.</p> <p>NOTA: No utilice lejía líquida.</p>
		<h3>Compartimento para el suavizante</h3> <p>Si lo desea, vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimento con la etiqueta "Fabric Softener" (suavizante). Utilice el 61o suavizante líquido en el depósito.</p>	<p>El objeto con agua.</p> <p>No sobrepase tal el llenado excesivo para administrar demasiada agua a las prendas.</p>





## Carga g uso de la lavadora.

Siga siempre las indicaciones de la etiqueta de cuidado del tejido del fabricante en el lavado g el planchado.

### Separaci6n de cargos

Colores	Suciedad	Tejido	Pelusas
Ropa blanca	Mucha	Prendas delicadas	Prendas que
Ropa de colores	Normal	Prendas de f6cil	sueltan pelusa
claros	Poca	cuidado	Prendas alas
Ropa de colores		Prendas resistentes	que se adhiere
oscuros		de algod6n	la pelusa

- Combine las prendas grandes bpequehas en cada cargo. Cargue primero las prendas grandes. Las p  
grandes no deben representar mds de la mitad de la carga total de lavado.
- No se recomienda lavar prendas sueltas. Esto puede producir una carga desequilibrada. Ahada una o  
prendas similares.
- Las almohadas \_los edredones no deben mezclarse con otras prendas. Esto puede producir una carg  
desequilibrada.
- Separe las prendas de colores oscuros de los de colores claros para evitar la transferencia de color  
una lavadora de alto efidencia, que usa menos agua, para lo que la transferencia de colores resulta m

### Carga de/o/oodoro

Puede que el tambor de la lavadora est6 totalmente  
lleno con prendas sueltas que se aadan. No lave  
prendas que contengan materiales inflamables  
(ceras, lquidos de limpieza, etc.).

Para aadir prendas una vez que la lavadora est@ en  
marcha, pulse START/PAUSE ( iniciar/pausa) g espere  
hasta que se desbloquee la puerta. La lavadora puede

tardar unos 30 segundos en desblo  
despu6s de pulsar START/PAUSE, de  
condiciones de la misma. No intente f  
para abrirla cuando est6 bloqueada. U  
desbloquee, 6brala con cuidado. Al  
cierre la puerta g pulse START/PAUSE  
el funcionamiento.



Carga y uso de la lavadora.

Cuidado btlimpieza/tvantenimiento general

Largas vacaciones: Asegúrese de cortar el agua de todas las llaves de paso. Vacíe todas las tuberías si la temperatura va a encontrarse por debajo de punto de congelación.

## C6mo limpiar el filtro de la bomba

4. Cierre la puerta de acceso.

C6mo limpiar la junta de la puerta



Siempre las indicaciones de la etiqueta de cuidado del tido del fabricante en el lavado

el lanchado.

Zona del depósito de detergente: El detergente y el suavizante pueden acumularse en el depósito de detergente. Los residuos deben eliminarse una o dos veces a

- 1 Saque el depósito tirando de la parte superior hasta que se detenga. Luego acerque la parte central trasera de la cavidad del cajón y presione firmemente sobre la parte superior de bloqueo, quitando el cajón.

La lengüeta de bloqueo sólo es visible tras sacar el depósito

- 2 Quite todos los recipientes y accesorios del cajón dosificador. Enjuague los accesorios, recipientes y cajón con agua caliente para quitar los restos de productos de lavado.

- 3 Para limpiar la abertura del depósito, utilice un cepillo pequeño a fin de limpiar el hueco. Retire todos los restos de las partes superior e inferior del hueco.

- 4 Vuelva a colocar las piezas en los compartimentos correspondientes de nuevo el depósito de detergente.

- 5 Para reducir la acumulación en la zona del depósito de detergente: Use sólo detergente de alta eficiencia HE.



Carga g uso de la iavadora.

Etiquetas de cuidado de tejido

A continuaci6n se muestran "s[mbolos" de etiquetas de cuidado de tejido que afectan alas prendas que se

ETIQUETAS DE LAVADO

Ciclo de lavado en mquina	..... i Planchado p..... resistente a arrugas		te/	Suave/ delicade	Lavar a mane	No lave	No escurra
Temperatura del agua	• • •		• •		•		
	Caliente (50°C/120°F)		Tibia (40°C/105°F)		Fria/f ..... (30°C/85°F)		

ETIQUETAS DE LEJIA

Simbolos de blanqueaor	A	A		
	Cua, qeier, queador (cuando se necesita)	\$61o blanqueadorsin cloro (cuando se necesita)	cloro	Ne use blanqueader

ETIQUETAS DE DETERGENTES

Use s61o detergente de alta eficiencia HE.





# Instrucciones de instalación

Modelos  
WCVH4800, WCVH4815

Si tiene alguna pregunta, llame al 800.GECARE5 (800.432.2737) o visite nuestro sitio web en [www.hanoverhvac.com](http://www.hanoverhvac.com)

## ANTES DE COMENZAR

Lea detenidamente todas las instrucciones.

### • IMPORTANTE- Guarde estas

instrucciones para uso del inspector local.

### • IMPORTANTE- Cumpla todos

los códigos y ordenanzas regulatorias.

- Nota al instalador - Asegúrese de dejar estas instrucciones al usuario.

- Nota al usuario - guarde estas instrucciones para consultas futuras.

- Nivel de habilidad - la instalación de este electrodoméstico requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas.

- Duración - de 1 a 3 horas

- La instalación adecuada es responsabilidad del instalador.

La garantía no cubre fallas producidas por la instalación inadecuada del producto.

## PARA SU SEGURIDAD:

### • ADVERTENCIA

- Este electrodoméstico se debe conectar a tierra e instalar correctamente tal y como se describe en estas Instrucciones de instalación.
- No instale ni guarde este electrodoméstico en una zona en la que esté expuesto al agua o al exterior. Consulte la sección Ubicación de la lavadora.

NOTA: Este electrodoméstico debe estar correctamente conectado a tierra y la cordón eléctrica de la lavadora debe cumplir los códigos y ordenanzas locales, así como la última edición del Código eléctrico nacional, ANSI/NFPA70.

## HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN

- Llave (provista)
- Alicates ajustables Channel-lock
- Nivel de carpintero

## PIEZAS INCLUIDAS



Fj Tuberfas de agua (2)



Accesorios para manguera (14)

- Tapones para orificios de pernos de embalaje (5)



## Instrucciones de instalación

### UBICACION DE LA LAVADORA

### DIMENSIONES APROXIMADAS

No instale la lavadora:

PARTE DELANTE

1. En un área expuesta a goteras o alas condiciones del exterior. La temperatura ambiente no debe ser nunca inferior a 60°F (15,6°C) para que la lavadora funcione correctamente.
2. En una zona en la que pueda entrar en contacto con cortinas u otras telas.
3. Sobre una alfombra. El suelo DEBE ser una superficie dura con una inclinación máxima de 1/2" por pie (1,27 cm por cada 30 cm). Para asegurarse de que la lavadora no vibre ni se mueva, es posible que tenga que reforzar el suelo.

NOTA: Si el suelo se encuentra en mal estado, utilice una plancha con 3/4" de contrachapado bien fija el revestimiento existente en el suelo.

IMPORTANTE:

Distancias mínimas de separación para la instalación

- „ Cuando se instale en alacoba: costados, parte trasera, parte superior = 0" (0 cm)
- „ Cuando se instale en un armario: costados, parte trasera, parte superior = 0" (0 cm), parte delantera = 1" (2,54 cm)
- Aberturas de ventilación necesarias en la puerta del armario:  
2 listones, cada uno de 60 pulgadas cuadrados (387 cm<sup>2</sup>), situados a 7" (17,8 cm) de las partes superior e inferior de la puerta

COSTADO

26,6"  
(676,5 cm)

### DIMENSIONES DE LOS CONTRATISTAS

PARTE POSTERIOR

(533 mm) 1 (159 mm)  
21" 4" 6.25"  
(102 mm)

29.75"  
(756 mm)

\*NOTE:



## Instrucciones de instalación

### DESEMBALAJE DE LA LAVADORA

**ADVERTENCIA:** Recicleo desechela caja de cartón y las bolsas de plástico una vez que hawa desembaladola lavadora. Mantenga estos materiales fuera del alcance de los niños, pues éstos podrían utilizarlos para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con mantas, colchao o minas de plástico pueden convertirse en cámaras de aire herméticas y producir asfixia.

1. Corte y elimine todas las cintas de embalaje.
2. Mientras se encuentre dentro de la caja, coloque con cuidado la lavadora sobre el costado de la misma. NO la tumbe por la parte delantera ni trasera.
3. Abra las tapas inferiores y retire todo el embalaje de la base, incluido la base de la cuba de espuma de poliestireno.
4. Vuelva a levantar la lavadora con cuidado y retire la caja de cartón.
5. Desplace poco a poco la lavadora hasta 4 pies (122 cm) de su ubicación definitiva.
6. Quite las siguientes piezas de la parte trasera de la lavadora:
  - 5 pernos
  - 5 separadores de plástico (incluidas las arandelas de goma)

### DESEMBALAJE DE LA

7. Introduzca los tapones para orificios de embalaje en los orificios.

#### NOTAS:

\* Si se retiran incorrectamente los tapones, puede que la lavadora se vea gravemente desequilibrada.

\* Guarde todos los pernos para uso futuro.

. Si necesitara transportar la lavadora, volver a colocar las piezas de sujeción con el fin de evitar daños durante el transporte. Guardar las piezas en la bolsa de plástico que



# Instrucciones de instalación

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Lea detenidamente todas las instrucciones.

### ADVERTENCIA--PARA MI HAZAR

RIESGO DE INCENDIO, DE DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES:

- NO USE UN ENCHUFE ADAPTADOR O UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE ELECTRODOMESTICO. La lavadora debe ser conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, a falta de normativa local, con el Código eléctrico nacional (National Electrical Code) ANSI/NFPA 70.

**CIRCUITO**- circuito derivado de 15 amperios individual, correctamente polarizado y conectado a tierra, con interruptor o fusible de retardo de 15 amperios.

**ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA** - corriente alterna de 60 Hz, monofásica, de 120 voltios, con conexión a tierra, bifilar.

receptáculo correctamente conectado a tierra con 3 clavijas, situado de forma que se pueda acceder al cable de alimentación cuando la lavadora esté instalada.

## REQUISITOS DE CONEXIÓN A TIERRA

### ADVERTENCIA: La conexión correcta

del conductor de tierra del equipo puede causar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas acerca de la conexión a tierra correcta del electrodoméstico.

- La lavadora DEBE estar conectada a tierra. En caso de un mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al proporcionar un recorrido de resistencia mínima a la corriente eléctrica.
- Debido a que la lavadora está equipada con un cable de alimentación que tiene un conductor para conexión a tierra y una clavija de conexión a tierra, la clavija se DEBE enchufar en el receptáculo de hilo de cobre apropiado que se haga instalado y conectado a tierra correctamente de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, a falta de normativa local, con el

## REQUISITOS DE SUMINISTRO DE AGUA

Las llaves de paso de agua caliente encontrarse a 42 pulgadas (107 cm) toma de agua de la lavadora. Las llaves de 5/4" (1.9 cm) y tipo jardín para que las tuberías de entrada. La presión entre 10 y 120 libras por pulgada cuadrada de agua puede informarle de la presión temperatura del agua caliente se de suministrar agua a una temperatura (48° - 60°C) para brindar un desempeño control automático de temperatura (

## REQUISITOS DE DESAGÜE

1. Desagüe capaz de eliminar 17 galones por minuto
2. Diámetro mínimo de tubería vertical de 1 1/2 pulgadas
3. La altura de la tubería vertical desde el nivel del suelo hasta la conexión a tierra debe ser:

Altura mínima: 24" (61 cm)  
Altura máxima: 96" (244 cm)

Para lograr una altura de desagüe hasta un máximo de 96", debe haber mantenimiento a través de GSE para la tubería de desagüe.

PARTE TRASERA

**NOTA:** La tubería de desagüe debe ser la altura de una tubería vertical de 8" tubería vertical más alta, póngase en distribuidor de piezas autorizado.





## Instrucciones de instalación

### INSTALACION DE LA LAVADORA

1. Deje correr un poco de agua de los grifos de agua caliente y fría para purgar las tuberías de agua y eliminar las partículas que puedan obstruir los filtros de la válvula de agua.
2. Saque las tuberías de entrada de la balsa de plástico. Quite las arandelas negras de goma de la balsa y colóquelas dentro del accesorio de la manguera antes de conectar la unidad.
3. (Extremo acodado de 90°)  
Conecte con cuidado la tubería de entrada marcada con HOT (Caliente) a la salida "H" exterior de la válvula de agua. Apriete con la mano y, a continuación, apriete 2/5 de vuelta con los alicates. Conecte con cuidado la otra tubería de entrada a la salida "C" interior de la válvula de agua. Apriete con la mano y, a continuación, apriete 2/5 de vuelta con los alicates. No pase las roscas ni apriete excesivamente estas conexiones.
4. Conecte los extremos de la tubería de entrada a las tomas de agua CALIENTE y FRÍA ajustándolos con la mano y, a continuación, apriete de nuevo 2/5 de vuelta con los alicates. Abra la llave de paso y compruebe que no haya ninguna fuga.

5. Desplace la lavadora con cuidado a su ubicación final. Mueva suavemente la lavadora a su lugar. Es importante no dañar las patas de la lavadora al trasladar su lavadora. Podría ser necesario mover las patas de la lavadora a su ubicación final. NOTA: Para asegurarse de que cada una de las niveladoras esté en contacto con el suelo, tire de la parte posterior derecha y de la parte posterior izquierda de su lavadora.

NOTA: No utilice el depósito de agua para levantar la lavadora.

NOTA: Si se instala en un depósito, utilice una tabla de 2x4 de 24 pulgadas para colocar la lavadora en su lugar.

6. Una vez situada la lavadora en su posición final, coloque un nivel en la parte superior de la lavadora (si está instalada debajo de un contador, la lavadora no debería vibrar). Ajuste las patas niveladoras delanteras hacia arriba o hacia abajo para que la lavadora se apoye en una superficie plana. Gire las contratueras de cada pata de la lavadora y aprételas con los alicates.

NOTA: Mantenga la extensión de las patas a un mínimo para evitar una vibración excesiva. No se extiendan las patas más allá de la línea de la lavadora.

Si el suelo no está nivelado o está muy irregular, sea necesario extender las patas de la lavadora.



## Instrucciones de instalación

### INSTALACIÓN DE LA LAVADORA (cont.)

7. Coloque la gufa de la tuberfa en forma de U en el extremo de la tuberfa de desagüe. Coloque la tuberfa en una pila de lavar o tuberfa vertical.

NOTA: Si la tuberfa de desagüe se coloca en una tuberfa vertical que no tiene forma de U, se puede producir un efecto sifón. Debe haber un espacio de aire alrededor de la tuberfa de desagüe. Una tuberfa demasiado ajustada también puede producir un efecto de sifón.

8. Enchufe el cable de alimentación en una salida de conexión a tierra.

9. Conecte la alimentación a un interruptor de fusibles.

10. Lea el resto del Manual del propietario para obtener información valiosa y ahorrar tiempo y dinero.

11. Antes de poner en funcionamiento la lavadora, asegúrese de comprobar lo siguiente:

1. La alimentación está conectada.

2. La lavadora está enchufada.

3. Las llaves de paso están abiertas.

4. La lavadora está nivelada y las patas niveladoras están en contacto con el piso.

5. Las piezas de sujeción para la puerta están quitadas y guardadas.

6. La tuberfa de desagüe ha sido instalada correctamente.

7. No existe ninguna fuga en la tuberfa de desagüe ni en la lavadora.

12. Ponga en funcionamiento la lavadora para verificar que funcione correctamente. Compruebe que no haya fugas de agua.

13. Si la lavadora no funciona, revise el manual de instrucciones y llame al servicio de asistencia técnica. No se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica si no ha leído el manual de instrucciones.

14. Coloque las instrucciones en un lugar visible a la lavadora para futuras consultas.

### PIEZAS DE REPUESTO

Si se necesitan piezas de repuesto, pueden solicitarse en Estados Unidos a GE Appliances como llamando a 800-468-6769.

NOTA: Asegúrese de que la alimentación está cortada en un interruptor/caja de fusibles antes de enchufar el cable de alimentación a una toma de corriente.



## Antes de llamar al servicio de asistencia técnica...

consejos para la solución de problemas  
¡Ahorre tiempo y dinero! Consulte primero los tablas de los problemas siguientes que quizás no necesite llamar al servicio de asistencia técnica.

	Causas posibles	Solución
Lo lavadora no gira o agita	La tubería de desagüe está torcida • Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no esté situada sobre la misma.	
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	* Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede ser necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	* Asegúrese de que haga un espacio de aire en la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	* Limpie el filtro de la bomba - Abra la puerta de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quite los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro.
	La carga se encuentra desbalanceada	* Redistribuya las prendas y realice un ciclo (drenar y girar) o rinse & spin (enjuagar y centrifugar). * Aumente el tamaño de la carga o lave una carga pequeña compuesta de elementos pesados.
Fugas de agua	La junta de la puerta está dañada	* Revise que la junta esté colocada en su sitio y haga rata. Los objetos dejados en los bolsillos pueden causar daños a la lavadora (clavos, tornillos, grapas).
	La junta de la puerta no está dañada	* El agua podría gotear de la puerta cuando la lavadora está abierta. Esto forma parte del funcionamiento normal.
	Revise la parte posterior izquierda de la lavadora para verificar si hay presencia de agua	* Si esta área se encuentra mojada, existe una fuga de espuma excesiva. Utilice menos cantidad de detergente.
	Las tuberías de toma de agua o la tubería de desagüe no se han conectado correctamente	* Asegúrese de que se han apretado correctamente las conexiones de las tuberías de la lavadora y asegure que el extremo de la tubería de desagüe se ha introducido y fijado correctamente al desagüe.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	* Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede ser necesario llamar a un plomero.
No se desagua	La tubería de desagüe está torcida • Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no esté situada sobre la misma.	
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	* Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede ser necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	* Asegúrese de que haga un espacio de aire en la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	* Limpie el filtro de la bomba - Abra la puerta de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quite los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro.



## Antes de llamar al servicio de asistencia técnica...

	Causa posible	Solución
La lavadora no centrifuga	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	• Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que no esté situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	• Compruebe la tubería de la vivienda. Puede llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• Asegúrese de que haya un espacio de aire y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	• Limpie el filtro de la bomba- Abra la puerta (utilice una moneda) y quite el filtro de la contrario a las agujas del reloj girando quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocarlo.
Ciclo o temporizador incompleto	La carga se encuentra desbalanceada	• Redistribuya las prendas y realice un ciclo o rince & spin (enjuague y girar). • Aumente el tamaño de la carga si va a lavada compuesta de elementos pesados y livianos. • El motor de la lavadora se detendrá si se reanuda de nuevo automáticamente enfriamiento de hasta 2 horas (si no se inicia el ciclo).
	El motor se ha recalentado	• Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
	La puerta está abierta	• Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que no esté situada sobre la misma.
	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	• Compruebe la tubería de la vivienda. Puede llamar a un plomero.
Ruido fuerte o poco común; vibración o sacudidas	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	• Compruebe la tubería de la vivienda. Puede llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• Asegúrese de que haga un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	• Limpie el filtro de la bomba- Abra la puerta (utilice una moneda) y quite el filtro de la contrario a las agujas del reloj girando quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocarlo.
	Redistribución automática de carga	• El temporizador de detiene 1 minuto, la lavadora cargará una o dos veces. Esto forma parte del ciclo normal de funcionamiento.
Ruido fuerte o poco común; vibración o sacudidas	La lavadora se mueve	• La lavadora está diseñada para desplazarse sobre las superficies de piso. Esto es normal.
	Las patas de nivelación no se encuentran en contacto firme con el piso	• Empuje y tire de la parte posterior derecha de su lavadora para asegurarse de que si la lavadora no está nivelada, ajústela de modo que cada una quede en contacto con el piso. Si el problema persiste, consulte al instalador para corregir el problema.
	Carga desbalanceada	• Abra la puerta y redistribuya la carga. Si la lavadora sigue vibrando, asegúrese de que la carga sea equilibrada.
	No se quitaron los pernos de embalaje	• Antes de usar la lavadora, deben quitarse los pernos de embalaje.
Las prendas están demasiado mojadas	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	• Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que no esté situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	• Compruebe la tubería de la vivienda. Puede llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• Asegúrese de que haga un espacio de aire y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	• Limpie el filtro de la bomba- Abra la puerta (utilice una moneda) y quite el filtro de la contrario a las agujas del reloj girando quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocarlo.





	causa p osible	Soluci6n
No hag suministro et_ctrico; la lavadora no est5 en funcionamiento	La tuberia de desagOe estO torcida o no se ha conectado correctamente	• Enderece la tuberby de desagOe g asegOrese de que no est6 situada sabre la misma.
	Puede que la tuberia de desagOe de la vivienda est_ obstruida	• Compruebe los tuberbs de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
	Lamanguem de drenaje se encuentm introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• AsegOrese de que hugo un espucio de uire entre lu manguera g el drenaje.
	Elfiltro de labomba de la lavadom podria ester obstruido	• Limpieelfiltro de la bomba- Abra la puerta de acceso (utiliceuna moneda)g quiteelfiltro de labomba girando en sentido contrario alas agujasdelreloj gjalando haciafuera y quitandotodoslosresidues sueltos, g vuelvaa colocar el filtro.
	La lavadora est6 desconectada	• AsegOrese d e qua elcable est_enchufadode manera correcta en un enchufefuncional.
	El suministro de agua est6 cerrado	• Abra par completelasllaves de pasode aguaaffia g caliente.
	El interrupter/fusible se ha quemado/saltado	• Compruebelosinterruptores/fusibles d e lavivienda y restablezca elinterrupter. L a lavadoradebeten llamara el electricista si el problema persiste.
	Loscontroles no sehen establecidocorrectamente	• Mantengapulsadoel bot6nSTART/PAUSE (iniciar) durante 3 segundos par(jiniciarelciclo.
	Revisiones autom6ticas del sistema	• La primeravezquese enchufalalavadora, seeffectO revisiones autom6ticas.Podrianpasar hasta20 segundos antes de que comience el ciclo de lavado.
	Revisiones autom6ticas del sistema	• Despu_ sde pulsarSTART ( iniciar), l alavadorarealiza revisiones autom6ticas. Habr6 flujode agua vorios segundos despu_ de pulsarSTART.
El agua no entre en la lavadora o entra lentamente	Losfiltros de la vOlvalude agua est6n obstruidos	• Cierrela llavede pasog quiteelostuberbs de conexi6n de la parte superiorde la lavadora.Utiliceun cepillo de dientespare limpiarlosfiltrosde la v6lvulade agua. Vuelva a colocarlos y abra la llavede paso.
	Elfiltro se encuentratapado o la manguera de llenadopuede ester tordda	• AsegOrese d e qua losfiltros de lav6lvula de agua (ellos debenestar libresde s6didos) de la unidadno est6n obstruidos y verifiqueelfiltro de conexi6n de la manguera. Verifique que la manguera de llenado no est6 torcida o tapada.
	Eficienciade energia	• Estaesuna lavadoracon buen rendimientode energa. Las configuraciones de temperature para esta lavadora est6n dise1adas para ser eficientes. No se recomienda configurar la lavadora para temperatures m6s altas de lo necesario.
	Suministrode agua insuficiente	• AsegOrese d e qua elsuministrode agua est#conectado correctamente a la lavadora.
	La puerta de la lavadora est6 abierta	• Lapuerta de la lavadoradebeester cerrada durante las operacionesde ciclode lavado. Sise abre lapuerta durante el ciclo de lavado, todas lasfuncionesse detendrn y se detendr6 el ingresode agua.
	Conexi6nincorrecta de la manguera de llenado	• AsegOrese d e que lasmanguerasde llenadoest6n correctamente conectadas a la entrada de agua caliente y la entrada de agua ffaa (affia).
	Optimizad6n de llenadode agua	• El agua puedeno cubrir el nivelsuperiorde lasprendas para una lovadorade alta eficiencia. El nivel de llenado puede variar seg6n el tipo de carga.
	Los objetos est6n obstruyendo la puerta	• Retiretodoslosos elementos sueltosde losbolsillos.
	Los objetos est6n obstruyendo la puerta	• Retire los objetos sueltos, como broches, de los bolsillos.
	Enganchones, agujeros, rasgaduras o deterioro excesivo	LOpices, b oligrafos, doves, tornillos u otros objetos dejados en los bolsillos
	Alfileres, broches, corchetes, botones en punta, hebillas de	



## Antes de llamar al servicio de asistencia técnica...

	Cause posible	Solución
Arrugas	Separación incorrecta	* Evite mezclar prendas pesadas (como trabajo) con prendas delicadas (como seda).
	Sobrecarga	* Cargue la lavadora de manera que el espacio pare que las prendas se muevan libremente.
	Ciclo de lavado incorrecto	* Combine la selección de ciclo con el tipo de prenda (especialmente para delicados).
	Lavado constante en agua demasiado caliente	* Lave las prendas en agua tibia o fría.
Prendas oscurecidas o amefilentes	No hay suficiente detergente	* Utilice la cantidad adecuada de detergente.
	No se utiliza detergente de alta eficacia	* Utilice detergente de alta eficacia.
	Agua dura	* Utilice agua lo más caliente posible tejidos.
		* Utilice un acondicionador de agua de la marca Calgon o instale un ablandador de agua.
	El agua no está suficientemente caliente	* Asegúrese de que el calentador surte 120°-140°F (48°-60°C).
	El detergente no se disuelve	* Pruebe un detergente líquido.
Munches de color	Tinte	* Separe las prendas por colores. Si una prenda se indica Lover per seponer de tintes con poca fijación.
	Uso incorrecto del suavizante	* Consulte el beta de suavizante para seguir las indicaciones de uso del producto.
	Tinte	* Separe las prendas blancas o de colores claros de las prendas oscuras. Saque inmediatamente la carga.
La temperatura del agua no está correcta	El suministro de agua no está conectado correctamente	* Asegúrese de que las tuberías estén correctamente conectadas.
	El calentador de agua de la vivienda no se ha ajustado correctamente	* Asegúrese de que el calentador de agua suministre agua a 120°-140°F (48°-60°C).
Mal olor dentro de la lavadora	La lavadora no se ha usado durante un periodo prolongado o no se está usando una cantidad recomendada de detergente HE	* Déjela puerta un poco abierta para que se ventile. * Haga funcionar un ciclo BasketClean (incluido en el manual de instrucciones) o un producto comercialmente disponible para este propósito, como el limpiador de lavadora. Evite la sección Cuidado y limpieza/Mantenimiento.
Pequeña variación del color metálico	Esto es normal	Debido a las propiedades metálicas con este producto Once, pueden aparecer cambios de color debido a los ángulos de visualización y la iluminación.



## Garantía de la lavadora GE. ipo o

E todo U /do J

Todos los servicios de garantía se ofrecen a través de nuestros centros de asistencia técnica o un técnico autorizado de Customer Care®. Para programar servicio de asistencia técnica, visite en línea la página [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com) o llame a 1.800.GE.CARES (1.800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, por favor tenga a mano el número de serie y el número de modelo.

Engrape  
Se necesita  
con la fecha  
para que la

Se sustituirá:

una o  
A partir de la fecha de  
adquisición original

Cualquier pieza de la lavadora que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta garantía limitada de un año, GE cubrirá además, sin cargo con todos los gastos de mano de obra y reparación relacionados para sustituir la pieza defectuosa.

□ Visitas de servicio a domicilio para mostrarle cómo utilizar el producto.

□ Instalación, envío o mantenimiento incorrectos.

□ Fallas del producto por manipulación, uso incorrecto o distinto al destinado o previsto comercialmente.

□ Daños tras la entrega.

□ Sustitución de los fusibles de la vivienda o restablecimiento de los interruptores.

□ Daños causados por accidentes, incendios o fenómenos naturales.

□ De los emergentes o fortuitos causados defectos del electrodoméstico.

□ Producto no accesible pero facilitar el servicio necesario.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍA (ASIMPLICITAS)**—Su (único y exclusivo derecho es la reparación tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año el periodo de tiempo más breve permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al producto original y cualquier producto posterior de productos comprados para uso residencial dentro de los Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE, podría tener que hacerse cargo de los costes de envío o bien podría solicitarle que lleve el producto a un centro de servicio de GE autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuentes. Esta garantía da derechos legales específicos, pero usted podría tener otros derechos que varían de estado a estado. Para saber cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o la oficina del Procurador (Attorney General) en su localidad.

Garante: General Electric Company, Louisville, KY 40225

















## Servicio al consumidor

### Página Web de GE Appliances

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.

### Solicite una reparación

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta, ¡Entre en línea y solicite su reparación y venga bien cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.412.2717) durante horas normales de oficina.

### Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real)

GE apoya el concepto de Diseño Universal-productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.844.4122).

### Garantías ampliadas

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras la garantía está activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará contigo cuando su garantía termine.

### Piezas y accesorios

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llame por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir para cualquier otra reparación; debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Deliga que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.

## ¡Póngase en contacto con nosotros

Página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a: Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestro General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



## Consumer Support.

### GE Appliances Website

In the U.S.:

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GEAppliances Website 24 hours a day, 7 days a week. For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, or schedule service on-line. In Canada: [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca)

### Schedule Service

In the U.S.:

Expert GErepair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service appointment. For greater convenience any day of the gear! Or call 800.GE.CARES (800.452.2757) during normal business hours. In Canada, call 1.800.561.3344

### Real Life Design Studio

In the U.S.:

GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

In Canada, contact: **Manager, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.**  
Suite 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3

### Extended Warranties

In the U.S.:

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Service will still be there after your warranty expires. In Canada, please visit our Website or contact your extended warranty provider.

### Parts and Accessories

In the U.S.:

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their home (Visa and MasterCard cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2224 during normal business hours.

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other service should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper use may result in unsafe operation.

Customers in Canada should consult the yellow pages for the nearest Mabe service center, or call 1.800.561.3344

### Contact Us

In the U.S.:

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details in this manual, or by phone number, or write to:

General Manager, Customer Relations  
GEAppliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225

In Canada: [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca), or write to:

Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.  
Suite 510, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3